

本港新聞

港大講師強調由自由競爭 改變小巴現狀 不必操之過急

當年准小巴合法化考慮不週 目前四千輛車影響近萬家庭 可開闢經營路線才解決辦法

【本報專訊】港大交通系教授余英，日前在「小巴問題」座談會上，強調小巴問題必須由自由競爭解決，不必操之過急。余氏指出，小巴問題必須由自由競爭解決，不必操之過急。余氏指出，小巴問題必須由自由競爭解決，不必操之過急。余氏指出，小巴問題必須由自由競爭解決，不必操之過急。



報慶徵文頒獎

華僑日報創刊五十四年
總編輯何建章頒發各組獎品



【本報專訊】華僑日報創刊五十四週年紀念，為慶祝此項盛事，特舉辦「報慶徵文」活動。總編輯何建章日前頒發各組獎品，與得獎者合影。得獎名單如下：

組別	得獎者	獎金
第一組	陳國治	五千元
第二組	李國治	三千元
第三組	張國治	二千元
第四組	王國治	一千元
第五組	趙國治	五百元
第六組	黃國治	三百元
第七組	周國治	二百元
第八組	吳國治	一百元
第九組	孫國治	五十元
第十組	鄭國治	三十元

JUNE 1979

六月十八日

18

星期一

MONDAY

一九七九年

元朗新行址 服務合君意

元朗為本港深具發展潛力的新界地區。近年，隨着工商業不斷發展，人口日增，恒生銀行特在元朗分行舊址鄰近，興建一幢美輪美奐的分行大廈，增設保管箱庫，提供更完善的銀行服務。

本月十八日(星期一)起，
我們遷往新址營業，
歡迎 閣下光臨。
(保管箱庫，啓用初期，贈用半年)



恒生銀行·元朗分行

新厦地址：元朗大馬路91-93號 電話：12-774145

諸親友

謹訂於農曆五月廿日(星期一)為
長男 立坤 在美國加州三藩市舉行婚禮
三女 銀仙 在元朗舉行婚禮
特此敬告

楊瑞茂 楊李廷香 謹啓
陳成德 陳雷碧珍 謹啓

閣下遊美?

為何不享受美國內陸特價機票成人六折，
小童五折(2歲至11歲)優待倘若成人兩名以上，
或與兩名小童同遊，成人只收美金 \$369小童
僅收美金\$199。便可遍遊美國各地。

詳情請移玉
納維安旅遊有限公司
香港德輔道中2-4號海天商業大廈8樓B洽詢
電話：5-770747(三線) 5-770284

報晚僑華

請各界慷慨捐助香港保護兒童會

內容	出版	今天		
日本色情片仍有拍	西歐色情片一枝獨秀	觀衆的眼晴未過	色情的眼晴未過	色情電影怎樣拍

本港新聞

上海街凌晨生怪火

燒燬一間旅遊公司

現場一名男子被警方扣留問話

【本報訊】昨晚凌晨二時許，上海街一間旅遊公司發生火警，火勢猛烈，燒燬該公司。據悉，該公司名為「上海旅遊公司」，位於上海街一八八號。火警發生時，該公司內有多名員工在場，幸無人受傷。警方接報後迅速趕到現場，將火勢撲滅。目前，警方正調查火警原因，並扣留了一名現場男子問話。

保留屋宇單位不放

結果被房屋署收回

【本報訊】房屋署發言人表示，該署在處理有關保留屋宇單位的事宜時，曾與有關業主進行多次溝通。然而，由於業主未能達成協議，該署最終決定收回該單位。發言人強調，該署在處理此類事宜時，始終以公眾利益為首要考慮，並會依法行事。

浸會教授陳靜民

應三藩市大學邀請

【本報訊】浸會大學教授陳靜民，應美國三藩市大學之邀請，將於下月前往該校進行訪問。陳教授在社會學及文化研究領域有著深厚的造詣，其此次訪問將包括在該校進行演講及與當地學者進行交流。



創辦九年紀錄優良備受讚許

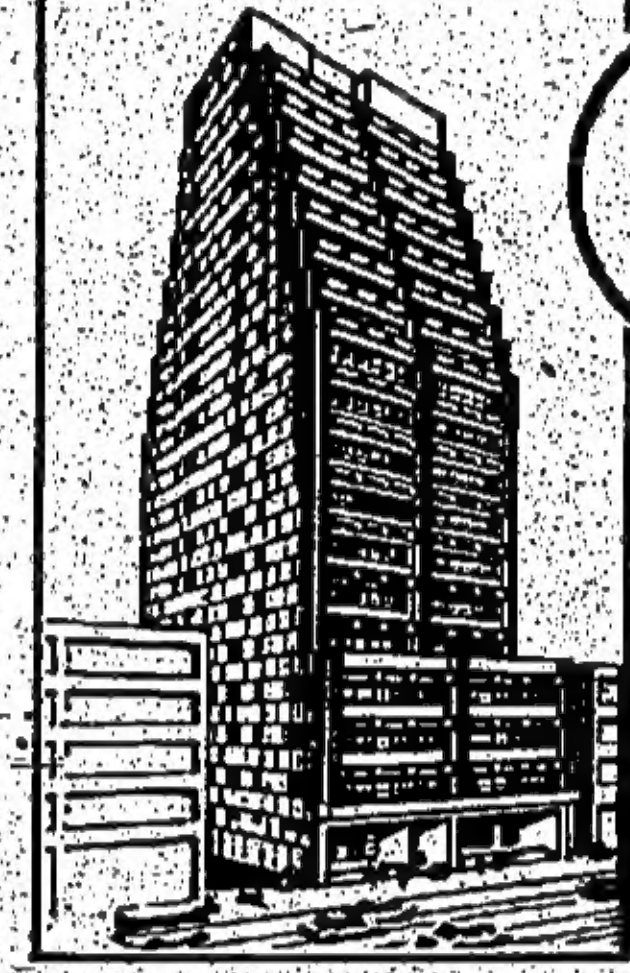
參加本報美加旅遊團

旅遊顧慮均可避免

【本報訊】「西岸團東岸團」別開「團登記踴躍」，參加本報美加旅遊團的旅客，其旅遊顧慮均可避免。該旅遊團由資深導遊帶領，行程豐富，包括參觀名勝古蹟、購物及品嚐當地美食。此外，該團還提供完善的保險及緊急支援服務，確保旅客旅途愉快。

永富商業大廈

香港永樂街172-176號



999年期

面積由354-3800呎

上環旺地商業中心
交通方便 百行匯集
發展良機 穩定保值

大昌物業管理有限公司
中環畢打街中環大廈按12字 電話：5-223112-7
地盤電話：5-445839 假期照常

土瓜灣道
工業大廈地下
面積約8,000呎
請電12-621231洽

元朗
(近元朗戲院)

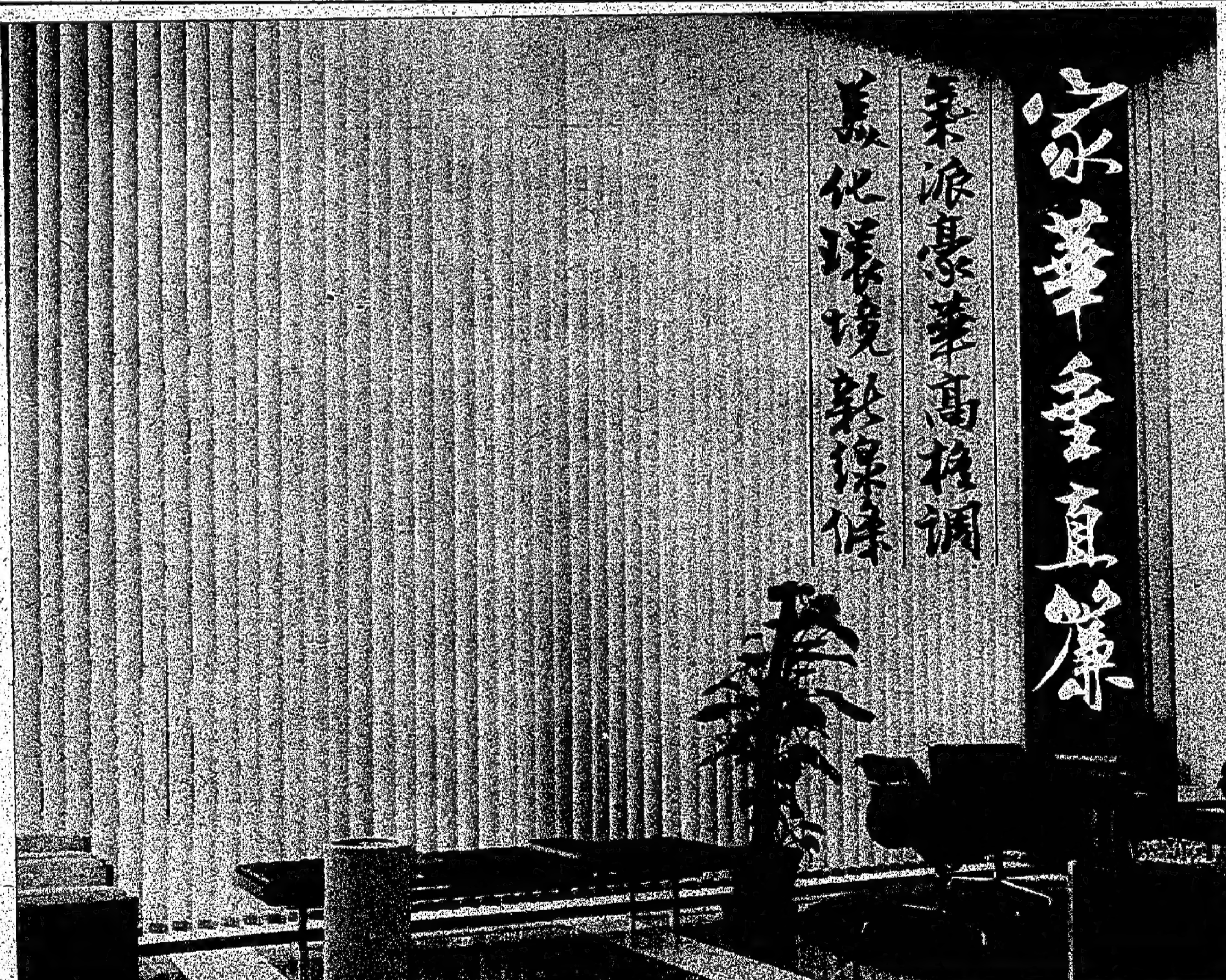
大興大廈

四面單邊 廳房皆窗
結構新穎 材料上乘
顏色潔亮 柚木地板 壁爐廚櫃 電線電掣
兩房一廳只售十四萬餘元起

地下舖位、二、三樓商業
適合：酒樓、餐館、銀行、百貨公司、
超級市場及各行業門市生意

大昌物業管理有限公司 中環畢打街中環大廈按12字 5-223112
地盤假期照常 12-764623

赤柱區選漏
明後夜停水
【本報訊】赤柱區選漏，明後夜停水。有關部門已發出通知，請該區居民做好儲水準備。停水時間預計為明後夜凌晨一時至五時。



家華垂直簾
兼派豪華高格調
美化環境新保障

家華簾
kawa blind

家華垂直簾，美觀實用，華麗大方，自設在本港面世以來，迅即廣受各大商業機構及室內設計師一致推崇。其採用四吋及二吋闊簾葉，氣派高雅，格調豪華。特別適合辦公室、商店、百貨公司及陳列室櫥窗之用，更可用作室內活動間格，質素之高，用途之廣，遠非一般窗簾所能比擬。

尖沙咀
彌敦道88號
二樓出租
5110呎(部份租亦可)
適合餐館、銀行、醫務所等
H-227727
或該處管理處洽

柴灣利樂街29-31號
新廠房租售
快可入伙每單位9,245呎
每呎只售100元
租價面議
電話：5-235580
5-250630

誠聘教師
總理英文中學現擬聘下年度各科
各級教師有意從事教學者請詳閱
應徵簡章及表格於六月三十日前寄回九龍旺
角郵箱605號

華僑日報 聯合主辦
汎美航空公司

別開生面美加遊

HK\$13,500

讓我們帶你暢遊
琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年七月廿四日全程廿三天

- 羅省 (加里福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 寶夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加里福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加里福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加里福尼亞州)
- 太豪湖 (加里福尼亞州)
- 三藩市 (加里福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港砵甸街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379

本港新聞

四名匪徒光顧九龍塘一間士多 飽餐之後指嚇店員 劫去現金約四百元

【本報訊】四名匪徒，於昨日下午，在九龍塘一間士多店內，飽餐之後，指嚇店員，劫去現金約四百元。警方接報後，正展開調查。

劫匪走狗順手掠走數包香烟

【本報訊】四名匪徒，於昨日下午，在九龍塘一間士多店內，飽餐之後，指嚇店員，劫去現金約四百元。警方接報後，正展開調查。

一面首當年

（一九六四年六月十八日）

△今（十八）日晚九時許，九龍塘一間士多店內，發生一宗搶劫案。四名匪徒，在店內飽餐之後，指嚇店員，劫去現金約四百元。警方接報後，正展開調查。

上海聯誼會歡宴 中文大學馬校長

【本報訊】上海聯誼會，日前（十五）晚在九龍塘一間士多店內，舉行歡宴，招待中文大學校長馬傑偉。馬校長在宴會上致詞，表示對上海聯誼會的熱情招待表示感謝，並希望兩地學術交流能進一步加強。

東區青少年活動聯會 暑期活動七月一開幕

【本報訊】東區青少年活動聯會，將於七月一日（星期日）下午二時，在該會會所舉行開幕典禮。屆時將有各項暑期活動，包括郊遊、運動會等，歡迎青少年參加。

黃思濠主辦 嘉道理農場 歡樂遊

【本報訊】黃思濠先生主辦的嘉道理農場歡樂遊，將於六月二十四日（星期日）舉行。活動內容豐富，包括農場參觀、郊遊等，歡迎參加。

7-11 室冰多士時金

CRESCENT STORE CAFE
TEL: 710829

金多士、室冰、7-11

九龍建業有限公司

彌敦道750/758號 嘉利道/長義街

始創中心 寫字樓招租

六樓適合服務所用 已有人伙，歡迎參觀

翠亨村 石岐 澳門 週末團

① 水翼船及豪華客輪往返港澳
② 住澳門新麗華酒店舒適客房
③ 名酒家進四餐豐富早午晚餐
④ 專車往翠亨村觀孫中山故居
⑤ 訪中山紀念中學遊雄偉建設
⑥ 遊石岐市親睹繁榮與旺新姿
⑦ 專人領遊照料接待安排妥當

日期：6月23日（星期六）下午三時出發
6月24日（星期日）晚上十一時返港

費用：\$308（包括早午晚餐共四餐、來回車、酒店及交通服務等）

嘉旅社旅行團 5-265651

金基大樓

九龍杉樹街二至十六號 大角咀地王

酒樓式萬呎

● 地區繁盛 ● 交通方便 ● 商業舖位 ● 住宅單位 ● 三房一廳 ● 四房兩廳 ● 抽水馬路 ● 抽木地台 ● 應有盡有 ● 裝修豪華 ● 天線講機 ● 欲購請早

洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39至41號六基大廈六樓
電話：五二五二四九七 五二五二五五七
地盤電話：3-933802

失眠

祖傳秘方 藥到病除

陳國良 祖傳秘方 藥到病除

地址：九龍彌敦道750/758號

獨立花園洋房

群峰繞翠 綠波環繞 花香鳥語

咫尺海濱（數分鐘可達）

樓高三層 大露台 泳池 花園車位

售285萬 僅餘一間 先到先得

電話：(日)五二二〇五五 (夜)五二二〇五五

地王旺舖

九龍城太子道四二四號

面積一萬呎可開分店

地址：九龍城太子道四二四號

泰興大樓

地址：九龍城太子道四二四號

面積一萬呎可開分店

經歷過未?

面對威武 非洲雄獅 桌山山亭 受黃酒佳餚

目睹洋洋壯觀 龍島大巡遊

南非渡假別一般 情調另一般 滋味更有貿易 發展的良機

乘坐波音747SP超 級廣體豪華客機往來南非 全機機票只賣HK\$6,000。

SAA 南非航空公司 與我同行 樂也融融

與英國航空公司聯航 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話：5-262245

如何與 400,000*位女士 同時溝通訊息

地下鐵路乘客川流不息，估計其中400,000*名為女性。她們購買力強，正是你的商品之主要推銷對象。只利用地下鐵路提供之燈箱廣告，即可將商品直接向她們介紹，深入有力，迅速有效。廣告宣傳，以佔先為上，現仍有少量「黃金位置」待訂。切勿猶豫錯過，請立即與地下鐵路廣告位總代理 PEARL & DEAN LTD. HONG KONG 洽商訂位事宜。電話：5-279125-7

*1980年每日乘客之估計數字

地下鐵路 燈箱廣告

利用地鐵廣告 商品時刻難忘

本港新聞

警方破獲蛇人集團 拘捕九十名男子

行動中截獲廿名非法入境者 扣留五十名士及兩架小巴

【本報訊】警方破獲蛇人集團，拘捕九十名男子，行動中截獲廿名非法入境者，扣留五十名士及兩架小巴。

警方在行動中，拘捕了九十名男子，其中二十名是非法入境者，其餘七十名是協助非法入境的蛇頭。警方在行動中，還扣留了五十名士及兩架小巴。

警方在行動中，還搜獲了大量的非法入境證件及文件。警方在行動中，還搜獲了大量的非法入境證件及文件。

孔聖堂欖鎮同鄉會 祝父親節弘揚孝道

父親節育深恩刻銘心 助興節目豐富氣氛熱烈

【本報訊】香港孔聖堂欖鎮同鄉會，於昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行父親節慶祝活動，弘揚孝道。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。



（本報訊）香港孔聖堂欖鎮同鄉會，於昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行父親節慶祝活動，弘揚孝道。

美梨道停車場舉行 汽車安全駕駛賽

提倡司機人互相關懷 食快易生意外小心為上

【本報訊】美梨道停車場，昨日（十七日）下午二時，舉行汽車安全駕駛賽，提倡司機人互相關懷，食快易生意外小心為上。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。



（本報訊）香港孔聖堂欖鎮同鄉會，於昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行父親節慶祝活動，弘揚孝道。

旺角道路安全運動 舉辦學生繪畫比賽

交通安全繪畫比賽 學生繪畫作品

【本報訊】旺角道路安全運動，昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行交通安全繪畫比賽，學生繪畫作品。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

三十多名泰籍工人 街頭展開殊死械鬥

刀光棍影下四人受傷送院 元朗大馬路昨晚殺聲震天

【本報訊】元朗大馬路昨晚發生械鬥，三十多名泰籍工人，街頭展開殊死械鬥，刀光棍影下四人受傷送院，元朗大馬路昨晚殺聲震天。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

香港城市交響樂團 祝兩週年紀念聯歡

松柏之聲第廿二期 經已出版歡迎索閱

【本報訊】香港城市交響樂團，昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行兩週年紀念聯歡，松柏之聲第廿二期，經已出版歡迎索閱。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

響應國際兒童年 關懷培育兒童

胡振中領銜檢討工作 中區油頭有限公司 七十二週年大減價

【本報訊】響應國際兒童年，關懷培育兒童，胡振中領銜檢討工作，中區油頭有限公司，七十二週年大減價。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

擊傷一名途人 硬物從天而降

無牌販賣鴨 婦人被罰式千

【本報訊】昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行兩週年紀念聯歡，硬物從天而降，擊傷一名途人，無牌販賣鴨，婦人被罰式千。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

環遊世界再度來港 一九七六美國小姐

運通公司撥三萬元 贊助「乘風破浪」海上活動

【本報訊】環遊世界再度來港，一九七六美國小姐，運通公司撥三萬元，贊助「乘風破浪」海上活動。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

週年會訊 少年觀塘 紀念大會遊藝聯行舉

會大藝遊歡聯行舉 週年會訊 少年觀塘

【本報訊】週年會訊，少年觀塘，紀念大會遊藝聯行舉，會大藝遊歡聯行舉，週年會訊，少年觀塘。

當晚，該會邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。

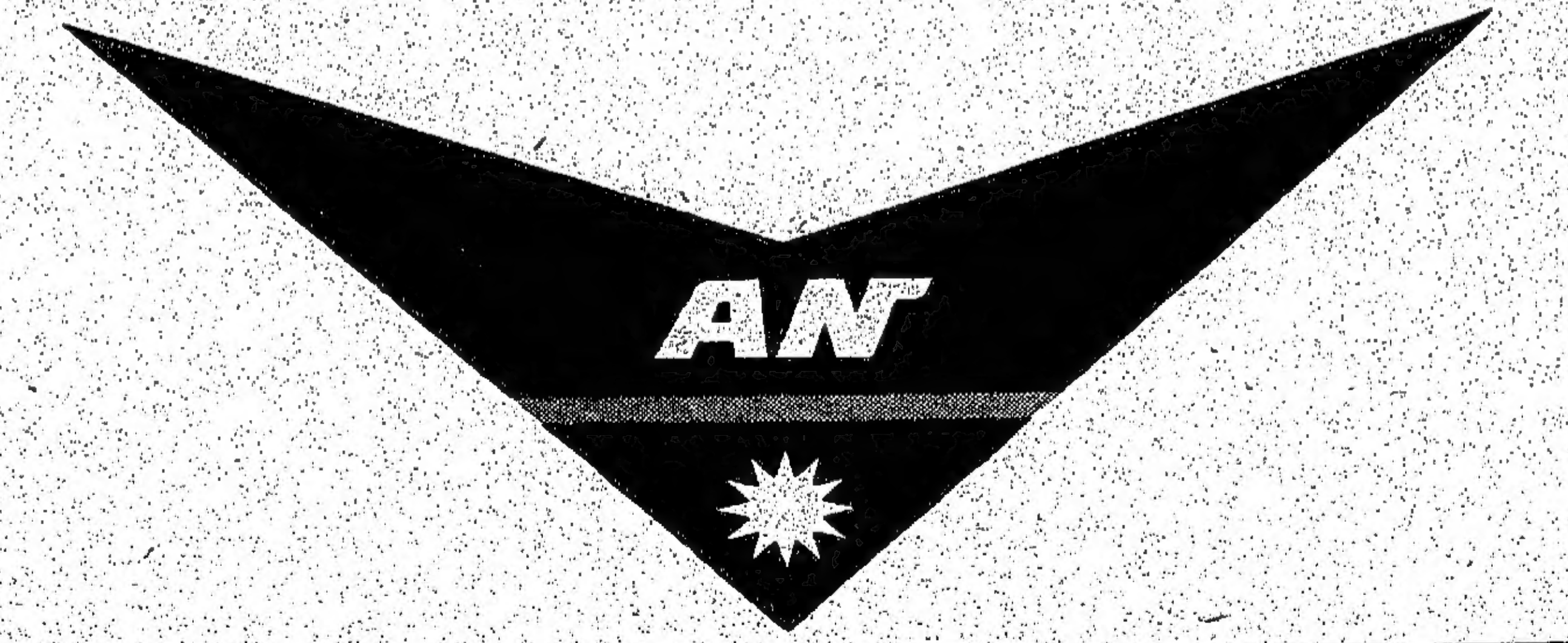
當晚，該會還邀請了多位嘉賓，包括：香港孔聖堂欖鎮同鄉會主席、副主席、秘書長、財政、幹事等。



（本報訊）香港孔聖堂欖鎮同鄉會，於昨日（十七日）下午二時，在該會禮堂舉行父親節慶祝活動，弘揚孝道。

那魯航空公司 載你直飛關島

只有那魯航空公司寬敞舒適的波音噴射客機，能載你直飛關島，途中毋需換航空，亦毋需轉機。每週有兩班機，逢週二及週四開出，票價特廉，經濟位單程僅一千二百四十港元，豪華位一千五百零八港元。此外，又提供空運貨物服務。如何享受風光明媚的關島是閣下的事，但載你直飛關島是那魯航空公司的職責。請即撥電：5-450642，那魯航空公司營業部，或代理：5-248064，國泰航空公司查詢詳情。



香港——關島(當地時間)		
	星期二(航機編號ON721)	星期四(航機編號ON421)
離香港時間	22時30分	22時30分
抵關島時間	06時35分(星期三) 經台北(停站加油)	06時15分(星期五) 經馬尼拉(停站加油)



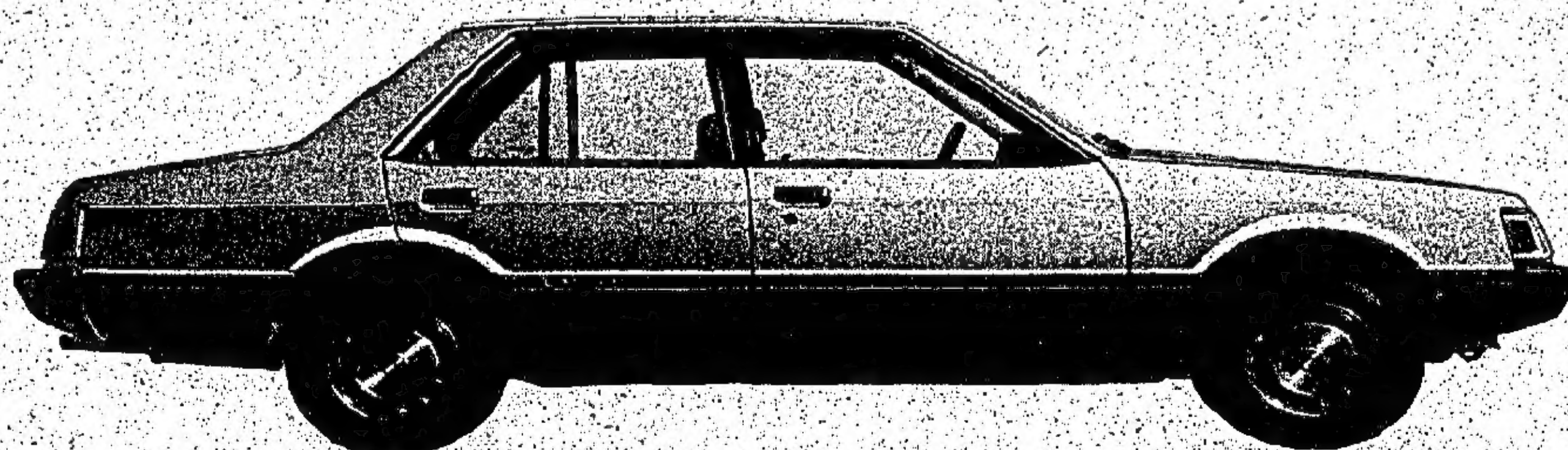
有關機票、訂位及其他詳情，請洽那魯航空公司營業部：5-450642，或香港代理：5-248064，國泰航空公司。

1980 三菱「力勁」



襲承「力勁」傳統優越性能 集三菱科技之先進特點

三菱「力勁」車系無論結構，性能及耐用程度，早已深受本港駕駛人仕認識，無可置疑已達到最高水準。1980三菱「力勁」更是一部去蕪存菁的新產品。承「力勁」傳統，集三菱最新科技，是香港駕駛人仕最理想選擇。



LANCER

1400cc • 1600 cc 四前速 • 五前速 • 自動波

三菱「力勁」車主可獲一千元現金
環宇汽車有限公司為酬謝用車多年情誼，謹宣佈由六月十二日起，連同四十五日內，凡持有三菱「力勁」車主無論親自或介紹親友購買新1980「力勁」一部，本公司即贈送現金港幣一千元，以表謝意。詳情請向本公司各陳列室查詢。

總代理

環宇汽車有限公司

陳列室：九龍柯士甸道108號 電話：3-665299 香港希慎道22號 電話：5-761381 香港北角英皇道278-288號3樓 電話：5-788088 九龍登打士街仁安大廈23-24號 電話：3-301387 元朗分代理：元朗車行 電話：12-774188

荃灣分代理：荃灣汽車公司 電話：12-434181 澳門代理：順利車行 電話：6992 特約經銷：富士車行 電話：5-783781 聯昌車行 電話：12-911711 青山汽車有限公司 電話：12-813000

夏巴汽車集團

汽車



康瑞生 主編
唐瑞平 副主編
逢星期一出版

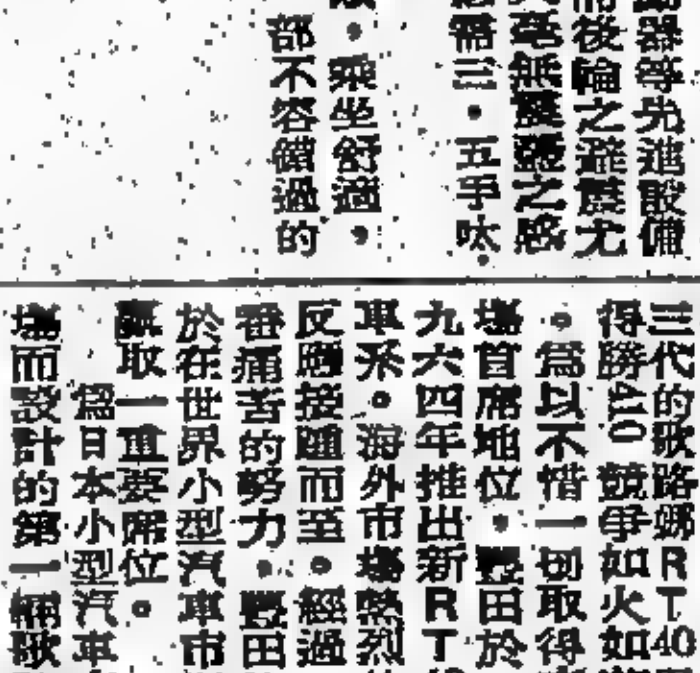
風靡歐陸名車 威龍18系 全新姿態推出



威龍18系

威龍18系，是威龍汽車公司最近推出之最新型號。此車係由瑞典著名汽車工程師設計，其外觀造型流線型，具有極強之現代感。其引擎採用最新之1800cc V6引擎，動力強勁，最高時速可達180公里。此外，該車還配備了多種先進的安全設施，如ABS防鎖死煞車系統、雙重保險帶等，確保駕駛者及乘客的安全。威龍18系不僅在性能上表現卓越，其舒適的內部空間和優雅的裝飾也使其成為商務及家庭出行的首選。

豐田「歌路娜」車系 家庭用最佳良伴



豐田「歌路娜」車系

豐田「歌路娜」車系，是豐田汽車公司為滿足家庭用戶需求而設計的一款經典車型。該車擁有寬敞的內部空間，可容納多名乘客及大量行李，是家庭出行的理想選擇。其引擎採用豐田著名的1600cc引擎，運行平穩，燃油經濟。此外，該車還配備了多種實用配置，如收音機、手剎等，為駕駛者提供舒適的駕駛體驗。豐田「歌路娜」以其可靠的性能和優良的質量，贏得了廣大消費者的信賴。

日野重型貨車



日野重型貨車

日野重型貨車，是日野汽車公司生產的一種大型商用車輛。該車具有強大的載重能力，可承載數噸重的貨物，適用於各種商業運輸需求。其引擎採用大排量柴油引擎，動力強勁，能夠在各種複雜路況下保持穩定運行。此外，該車還配備了多種安全設施，如防鎖死煞車系統、後視鏡等，確保運輸過程的安全。日野重型貨車以其卓越的性能和可靠的質量，成為商業運輸領域的佼佼者。

電能將代替汽油



電能將代替汽油

隨著環保意識的增強和科技的進步，電動汽車正成為未來交通的重要組成部分。與傳統的汽油動力車相比，電動汽車具有零排放、低噪音、運行成本低等優點。目前，已有許多國家和地區開始推廣電動汽車的使用，並建立了完善的充電設施。隨著電池技術的不斷突破，電動汽車的续航里程將進一步增加，為消費者提供更多便利。未來，電動汽車將逐步取代汽油車，成為主流交通工具。



無需支付任何修車費 無需支付保險費 無需支付牌照費 無需支付分期付款費用 無需支付訂金

並享有：

- 每三個月免費驗車一次，交車快捷，舊車可換新車，另取回現金。
- 如汽車發生故障需要修理，超過48小時，免費供應另一車輛代替。
- 特惠租購費用，如作為公司開支，可列入免稅額之內。



凱旋TR7型跑車



積架跑車



積架房車



勞斯萊斯房車



丹拿房車



路華房車



柯士甸雅麗型房車

閣下如欲享有上列各類型名車之特惠租購優待，請洽新英華汽車公司。
有關特惠租購辦法，我們樂意為你作出特別安排，符合閣下需求。

新英華汽車有限公司
(英之傑集團屬下機構)

伊利沙伯大廈地下 電話：5-7907231 九龍彌敦道86號 電話：3-035191
荃灣榮華角街84號 電話：12-430171
澳門總經銷：英倫車行 荷蘭園大馬路68-B地下 電話：88100

本港新聞

市局改善服務造福市民

每日建設進行

去年度主要建設耗資近五億元

三百餘宗工程將公開投標建造

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

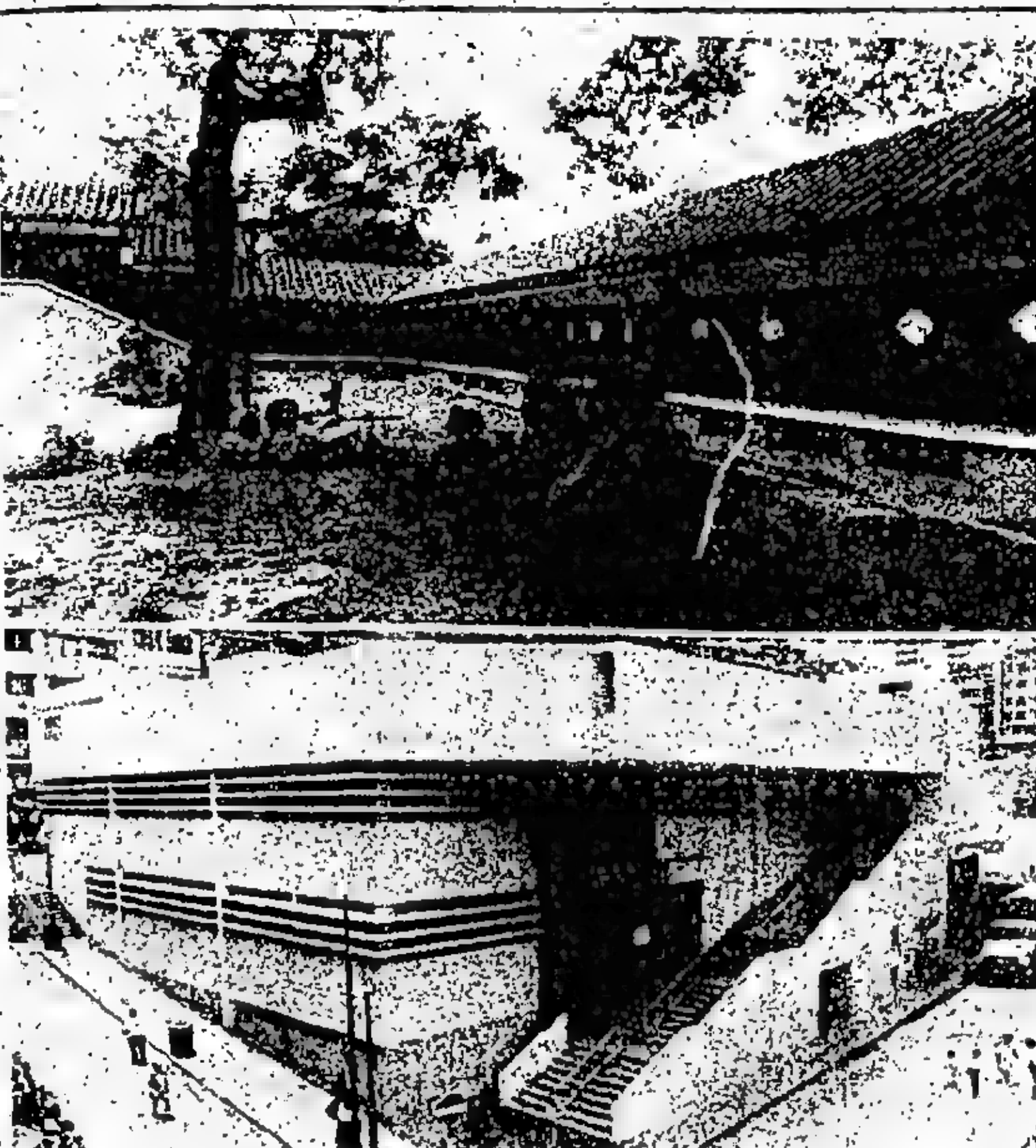
（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。

（本報訊）九七年度主要建設工程，已於九七年度開始進行。去年度主要建設耗資近五億元，三百餘宗工程將公開投標建造。市局改善服務造福市民，每日建設進行。



三零三區六少獅會

成立區會加強聯繫

葉錦添張振雄任首屆正副會長

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

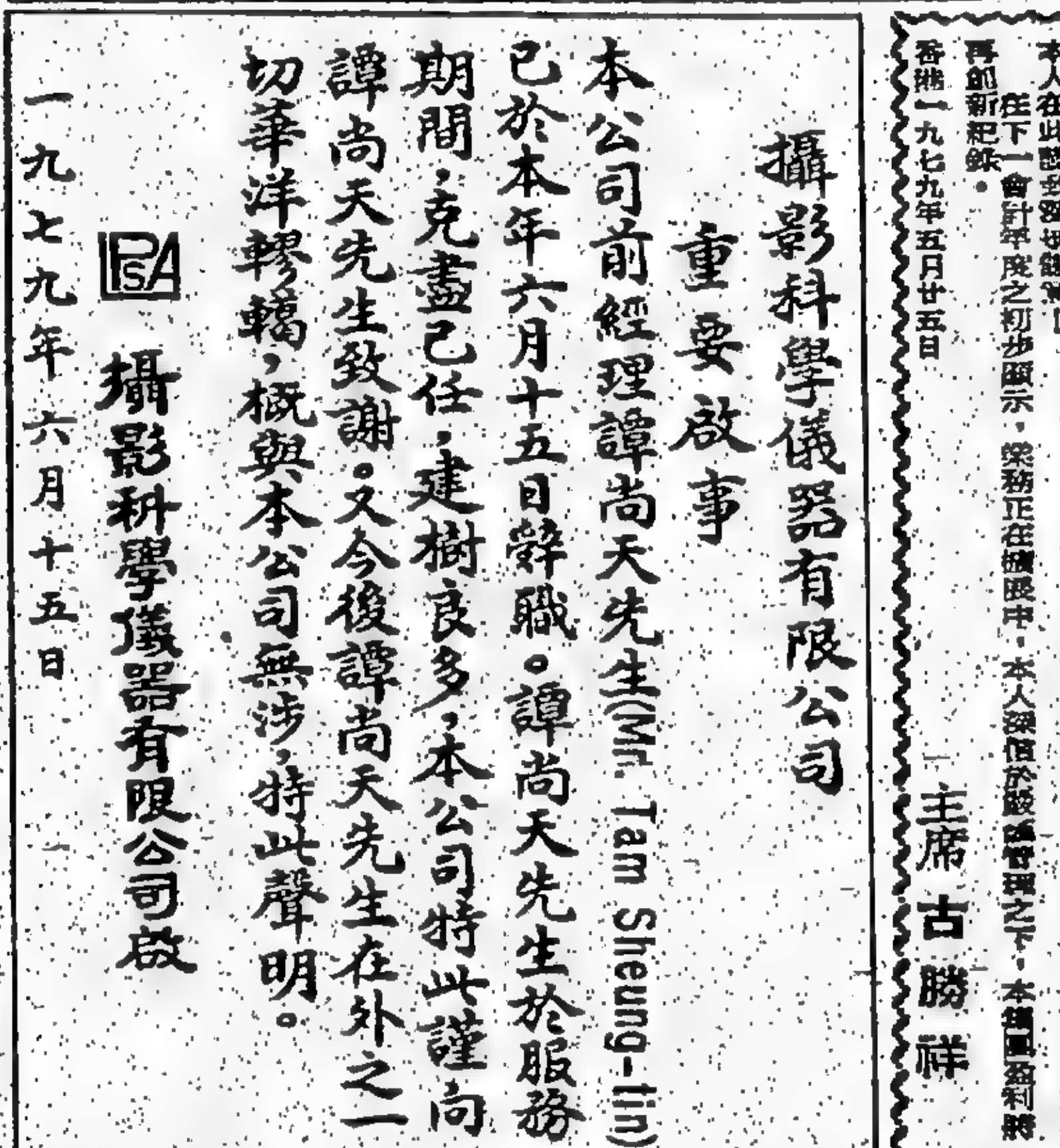
（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。

（本報訊）三零三區六少獅會，已於九七年度成立。葉錦添、張振雄分別擔任首屆正副會長。該會旨在加強區內各少獅會的聯繫，並推廣獅藝文化。



本公司前經理譚尚天先生 (Mr. Tam Sheung-tin) 已於本年六月十五日辭職。譚尚天先生於服務期間，克盡己任，建樹良多。本公司特此謹向譚尚天先生致謝，又今後譚尚天先生在外一切華洋轉帳，概與本公司無涉，特此聲明。

一九七九年六月十五日

攝影科學儀器有限公司啟

瑞興百貨有限公司

主席報告

本局以誠信為宗旨，經營各項百貨。一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

一、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

二、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

三、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

四、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

五、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

六、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

七、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

八、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

九、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

十、一九七九年六月十五日，瑞興百貨有限公司主席報告如下：

華資銀行聘請職員

（一）職員：英文中學畢業或同等學力，成績優異者優先錄取。

（二）服務：中、三或以上同等學歷，四十五歲以下。

（三）待遇：並享有年終獎金、花紅及公積金等。

（四）報名：由即日起至一九七九年六月三十日止，每日上午九時至下午五時，親臨本行辦理。

（五）考試：一九七九年七月一日（星期日）下午二時至四時，在本行舉行。

（六）錄取：錄取名額為十名，錄取後須先交保證金，並簽訂合約。

（七）其他：詳情請向本行查詢。

瑞興百貨有限公司開會通告

茲定於一九七九年六月十五日（星期日）下午二時至四時，在本行舉行股東大會，討論一九七九年六月十五日以前之帳目，並選舉一九七九年六月十五日以後之董事及監事。凡我股東，務請屆時出席為荷。

一九七九年六月十五日

瑞興百貨有限公司秘書處啟

徵聘教師

現擬聘請中學教師（文科）二名，及各科文憑教師數名，應徵者請於六月二十三日以前，將履歷表、學歷證明及最近二寸半身照片二張，寄交本報轉交教育局。本報將代為轉交，並負責通知錄取。

一九七九年六月二十三日

教育局啟

承辦主命貴重物業出投

茲定於一九七九年六月十八日（星期日）上午十時，在九龍新界元朗大棠村內，將下列物業公開招標出售：

一、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

二、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

三、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

四、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

五、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

六、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

七、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

八、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

九、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

十、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

承辦主命貴重物業出投

茲定於一九七九年六月十八日（星期日）上午十時，在九龍新界元朗大棠村內，將下列物業公開招標出售：

一、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

二、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

三、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

四、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

五、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

六、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

七、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

八、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

九、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

十、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

真絲印染

本公司精印真絲及高級化纖布疋印花，由經驗豐富之技師主理，工作標準，交貨依時，保證滿意，歡迎垂詢。

垂詢電話：(12) 298735

兆泰印染有限公司

徵聘教師

現擬聘請中學教師（文科）二名，及各科文憑教師數名，應徵者請於六月二十三日以前，將履歷表、學歷證明及最近二寸半身照片二張，寄交本報轉交教育局。本報將代為轉交，並負責通知錄取。

一九七九年六月二十三日

教育局啟

拍賣名貴物業

茲定於一九七九年六月二十三日（星期日）下午二時至四時，在九龍新界元朗大棠村內，將下列物業公開招標出售：

一、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

二、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

三、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

四、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

五、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

六、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

七、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

八、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

九、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

十、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

香港保護兒童會

本會為保護兒童之健康及福利，特設「兒童保護服務」，為兒童提供各項保護服務。如有兒童受到虐待或威脅，請立即向本會報告。本會將竭盡全力，為兒童提供保護及支援。

一九七九年六月十五日

香港保護兒童會啟

謝

先慈歐陽氏老太夫人之喪，承蒙各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼至深。喪事已畢，特此鳴謝。

一九七九年六月十五日

歐陽氏老太夫人之喪事主啟

謝

先夫林景凱先生之喪，承蒙各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼至深。喪事已畢，特此鳴謝。

一九七九年六月十五日

林景凱先生之喪事主啟

謝

先夫陳公俊先生之喪，承蒙各界親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯，哀悼至深。喪事已畢，特此鳴謝。

一九七九年六月十五日

陳公俊先生之喪事主啟

香港政府公佈

為收回新界沙田土地事。茲定於一九七九年六月二十三日（星期日）下午二時至四時，在九龍新界元朗大棠村內，將下列土地公開招標出售：

一、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

二、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

三、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

四、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

五、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

六、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

七、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

八、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

九、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

十、九龍新界元朗大棠村內，面積約一萬八千平方呎，地盤編號為 LNT 104/CPD/RV/88。

娛樂圈

戲人茶市談省粵劇 粵劇團明顯缺鬚生 白超鴻將軍欠台型

折子戲好功夫，但缺乏深度，從陳龍功看，很少排，但佈景簡潔，燈光與顏色一流，值得港人學習。

河海流

金興賢太忙為嬌妻埋怨 傳倫志文已秘密簽無綫 陳美玲拍戲幾到胃痛 電視藝員紛紛南飛掘金

金興賢最近忙得不可開交，他不但在拍戲，還忙於籌劃生意，為此他太太埋怨他太忙，不顧家。金興賢則辯稱，他太忙是為了生活，為了給太太一個好的生活。

傳倫志文已秘密簽無綫，陳美玲拍戲幾到胃痛，電視藝員紛紛南飛掘金。

木魔鬼 陳美玲拍戲幾到胃痛 電視藝員紛紛南飛掘金

木魔鬼，陳美玲拍戲幾到胃痛，電視藝員紛紛南飛掘金。



蝴蝶之「會審」 配搭功力弱難營氣氛 雖大角支持無力回天

蝴蝶之「會審」，配搭功力弱難營氣氛，雖大角支持無力回天。



最後的華爾滋 大會堂劇院映

最後的華爾滋，大會堂劇院映。



雲南奇趣錄排隊等配音 老鼠拉龜張沖出鏡麗視

雲南奇趣錄排隊等配音，老鼠拉龜張沖出鏡麗視。



讀者葉君問 買古筆注意什麼

讀者葉君問，買古筆注意什麼。

Jane Fonda Michael Caine Alan Alda Walter Matthau

笑聲震院

加州套房

Bill Cosby Elaine May Richard Pryor Maggie Smith

紐約

週五

動物屋

NATIONAL LAMPOON'S ANIMAL HOUSE

映獻期下

華大

新鮮運到

飛機運到

拉德大 妮蓮 斯格衛 露達

紅堂滿愛性

動物屋

NATIONAL LAMPOON'S ANIMAL HOUSE

故事人物

大學生中

持支得值作工加參民難南越

時臨以民難南越持支們我，之安則之來臨所，是但，來而海灣難迎歡不絕們我
越成覽都民專民難國合與府港。勢升的激過資工港人港本和以藉，會機的工作
個整對人對已對，足滿為資工低較且，評好得獲大入港的職就在現，做作工技民難南

【本報訊】越南難民在港工作，其價值已得到社會的肯定。據悉，越南難民在港工作，不僅為香港經濟貢獻良多，且其工資亦較低，為港人提供了廉價的勞動力。目前，越南難民在港工作，其工資約為每月一千五百至二千五百港元，視其工作性質而定。此外，越南難民在港工作，亦為其自身及家人提供了一定的經濟支持，使其能維持基本生活。然而，越南難民在港工作，亦面臨一些困難，如語言不通、文化差異等。但隨著香港經濟的持續發展，越南難民在港工作的地位將日益重要。

【本報訊】越南難民在港工作，其價值已得到社會的肯定。據悉，越南難民在港工作，不僅為香港經濟貢獻良多，且其工資亦較低，為港人提供了廉價的勞動力。目前，越南難民在港工作，其工資約為每月一千五百至二千五百港元，視其工作性質而定。此外，越南難民在港工作，亦為其自身及家人提供了一定的經濟支持，使其能維持基本生活。然而，越南難民在港工作，亦面臨一些困難，如語言不通、文化差異等。但隨著香港經濟的持續發展，越南難民在港工作的地位將日益重要。

【本報訊】越南難民在港工作，其價值已得到社會的肯定。據悉，越南難民在港工作，不僅為香港經濟貢獻良多，且其工資亦較低，為港人提供了廉價的勞動力。目前，越南難民在港工作，其工資約為每月一千五百至二千五百港元，視其工作性質而定。此外，越南難民在港工作，亦為其自身及家人提供了一定的經濟支持，使其能維持基本生活。然而，越南難民在港工作，亦面臨一些困難，如語言不通、文化差異等。但隨著香港經濟的持續發展，越南難民在港工作的地位將日益重要。

對英貿易增長可觀透視

減少使經濟實力提高的結果，港英貿易增長可觀透視

【本報訊】據統計，一九七九年香港對英國的貿易額將有顯著增長。這主要得益於香港經濟的持續發展及與英國貿易關係的密切。據悉，香港對英國的貿易額在過去幾年中一直呈上升趨勢，預計今年將達到新高。此外，香港對英國的貿易亦呈現多元化發展，不僅限於傳統的紡織、電子產品，還包括服務業、金融業等。這顯示了香港經濟的成熟及與英國貿易關係的穩固。然而，香港對英國的貿易亦面臨一些挑戰，如英國經濟的波動、貿易保護主義等。但隨著香港經濟的持續發展，香港對英國的貿易地位將日益重要。

港產輸英形勢着着失利

紡織品輸英形勢着着失利，已是很大的威脅，造成下半年紡織品輸英形勢着着失利

【本報訊】香港對英國的紡織品出口形勢日益嚴峻。據悉，英國政府最近宣佈了一系列貿易保護措施，包括提高進口關稅、加強貿易審查等。這將對香港的紡織品出口造成重大打擊。此外，英國紡織業的競爭日益激烈，亦對香港的紡織品出口構成了威脅。據悉，英國紡織業近年來一直處於衰退狀態，政府為了保護國內產業，不得不採取貿易保護措施。這將使香港的紡織品出口面臨更大的困難。然而，香港紡織業亦在不斷努力，通過提高產品質量、降低生產成本等方式，以應對英國的貿易保護措施。但整體而言，香港對英國的紡織品出口形勢着着失利。

英美利率去週出現升降互見

香港利率不脫膠着局面

【本報訊】英美利率去週出現升降互見，香港利率則維持穩定。據悉，美國聯邦儲備局去週調整了利率，而英國政府亦調整了利率。這反映了英美兩國經濟的波動。然而，香港利率則維持穩定，這主要是由於香港金融市場的穩定及與國際利率的聯繫。據悉，香港銀行公會去週宣佈，將維持目前的利率水平。這顯示了香港金融市場的成熟及與國際金融市場的聯繫。然而，香港利率亦面臨一些挑戰，如國際利率的波動、通貨膨脹等。但隨著香港金融市場的持續發展，香港利率的地位將日益重要。

向外貸款陸續開展

中共大型投資放緩步調與

【本報訊】中國政府最近宣佈，將向外國貸款以支持其經濟發展。這顯示了中國政府對經濟發展的積極態度。據悉，中國政府將與多個國家簽署貸款協議，以籌集資金用於基礎設施建設、工業發展等。此外，中國政府亦在積極吸引外國投資，以促進經濟的增長。這顯示了中國政府對經濟發展的積極態度。然而，中國政府亦面臨一些挑戰，如通貨膨脹、失業率等。但隨著中國經濟的持續發展，中國政府的地位將日益重要。

港產輸英形勢着着失利

紡織品輸英形勢着着失利，已是很大的威脅，造成下半年紡織品輸英形勢着着失利

【本報訊】香港對英國的紡織品出口形勢日益嚴峻。據悉，英國政府最近宣佈了一系列貿易保護措施，包括提高進口關稅、加強貿易審查等。這將對香港的紡織品出口造成重大打擊。此外，英國紡織業的競爭日益激烈，亦對香港的紡織品出口構成了威脅。據悉，英國紡織業近年來一直處於衰退狀態，政府為了保護國內產業，不得不採取貿易保護措施。這將使香港的紡織品出口面臨更大的困難。然而，香港紡織業亦在不斷努力，通過提高產品質量、降低生產成本等方式，以應對英國的貿易保護措施。但整體而言，香港對英國的紡織品出口形勢着着失利。

港產輸英形勢着着失利

紡織品輸英形勢着着失利，已是很大的威脅，造成下半年紡織品輸英形勢着着失利

【本報訊】香港對英國的紡織品出口形勢日益嚴峻。據悉，英國政府最近宣佈了一系列貿易保護措施，包括提高進口關稅、加強貿易審查等。這將對香港的紡織品出口造成重大打擊。此外，英國紡織業的競爭日益激烈，亦對香港的紡織品出口構成了威脅。據悉，英國紡織業近年來一直處於衰退狀態，政府為了保護國內產業，不得不採取貿易保護措施。這將使香港的紡織品出口面臨更大的困難。然而，香港紡織業亦在不斷努力，通過提高產品質量、降低生產成本等方式，以應對英國的貿易保護措施。但整體而言，香港對英國的紡織品出口形勢着着失利。

向外貸款陸續開展

中共大型投資放緩步調與

【本報訊】中國政府最近宣佈，將向外國貸款以支持其經濟發展。這顯示了中國政府對經濟發展的積極態度。據悉，中國政府將與多個國家簽署貸款協議，以籌集資金用於基礎設施建設、工業發展等。此外，中國政府亦在積極吸引外國投資，以促進經濟的增長。這顯示了中國政府對經濟發展的積極態度。然而，中國政府亦面臨一些挑戰，如通貨膨脹、失業率等。但隨著中國經濟的持續發展，中國政府的地位將日益重要。

港產輸英形勢着着失利

紡織品輸英形勢着着失利，已是很大的威脅，造成下半年紡織品輸英形勢着着失利

【本報訊】香港對英國的紡織品出口形勢日益嚴峻。據悉，英國政府最近宣佈了一系列貿易保護措施，包括提高進口關稅、加強貿易審查等。這將對香港的紡織品出口造成重大打擊。此外，英國紡織業的競爭日益激烈，亦對香港的紡織品出口構成了威脅。據悉，英國紡織業近年來一直處於衰退狀態，政府為了保護國內產業，不得不採取貿易保護措施。這將使香港的紡織品出口面臨更大的困難。然而，香港紡織業亦在不斷努力，通過提高產品質量、降低生產成本等方式，以應對英國的貿易保護措施。但整體而言，香港對英國的紡織品出口形勢着着失利。

港產輸英形勢着着失利

紡織品輸英形勢着着失利，已是很大的威脅，造成下半年紡織品輸英形勢着着失利

【本報訊】香港對英國的紡織品出口形勢日益嚴峻。據悉，英國政府最近宣佈了一系列貿易保護措施，包括提高進口關稅、加強貿易審查等。這將對香港的紡織品出口造成重大打擊。此外，英國紡織業的競爭日益激烈，亦對香港的紡織品出口構成了威脅。據悉，英國紡織業近年來一直處於衰退狀態，政府為了保護國內產業，不得不採取貿易保護措施。這將使香港的紡織品出口面臨更大的困難。然而，香港紡織業亦在不斷努力，通過提高產品質量、降低生產成本等方式，以應對英國的貿易保護措施。但整體而言，香港對英國的紡織品出口形勢着着失利。

華僑經濟

[illegible]

港金週六收市一七一六·二，全週下跌十六元六角。港匯指數全週跌零點五。

[illegible]

石油輸出國會議在二十六日舉行，七個工業國與石油輸出國會議二
開始舉行，這兩項會議有密切的關係。


[illegible][illegible][illegible]

銀行指南
BANK DIRECTORY
逢星期一出版

電話：5-484155 2235
油麻地分行
九龍彌敦道494號
電話：3-309354
實業分行
九龍彌敦道494號
電話：1-2-276161
觀塘分行
九龍觀塘牛池灣道345號
電話：3-416828
灣地分行
香港灣仔道9-19號A
電話：3-754194
旺角分行
九龍旺角道29號
電話：3-840181
德輔道分行
香港德輔道中117-119號
電話：2-276411
北角分行
香港北角道26-128號
電話：2-620906

法國東方匯理銀行

一八七五年創立

[illegible][illegible][illegible][illegible]

遠東證交所
週股市報告

上週股市
上週股市
上週股市

上週股市
上週股市
上週股市

遠東證交所
週股市報告

上週股市
上週股市
上週股市

上週股市
上週股市
上週股市

[illegible][illegible]



「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

方東金

腕鐵的滑圓——麟董

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

青年音樂會

青年音樂會

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

「滑圓的鐵腕」——方東金

大阪是日本市場的門戶，請，使OITF80作為貴公司的鑰匙。

大阪國際見本市80
1980年 4月18日→29日

日本政府轉換政策重進口，但是欲進入日本市場，尚需要適正出品及適處適時。

如貴公司有適正的出品可輸出日本市場，貴公司對1980年大阪國際見本市必須有興趣，因為這是進入日本市場的貴公司的鑰匙。

幸勿遲延，請即日接洽OITF為要。

關於這次見本市的詳細，請函詢：
社團法人大阪國際見本市委員會
〒540 大阪市東區內本町四丁目5番8號 電話06-241-266

本港新聞

青山公路廿九咪發生嚴重車禍

私家車扒頭生意意外 釀成三車連環相撞 車禍中有四名男女受傷

（本報訊）昨（十七）日，青山公路廿九咪發生一宗嚴重車禍，涉及三輛私家車，其中一輛車頭被另一輛車撞毀，導致三車連環相撞，車禍中有四名男女受傷，其中一名傷勢嚴重，正接受搶救。

撞倒一雙姊妹

司機事後亦被鄉民毆傷

（本報訊）昨（十七）日，在沙田區發生一宗意外，一輛私家車在行駛途中，撞倒了一對正在過馬路的姊妹，其中一名姊妹受傷，司機在事後亦被鄉民毆傷。

地產樓房租售專欄

雅景閣 已有入伙 150年期 十五萬餘元起 三面單邊 背山面海 環境清靜 免費安裝 室內電線 電視天線 防盜電話 柚木地板 裝修美觀 膠乳膠漆（地下設有停車場） 正座電話：5-452522 熱線電話：5-258251 地盤電話：5-678647（假日照常）	旺舖租售 北角建華街11A及15號 283呎起至510呎 首期一成 即可開業 電話：5-250630 5-235580	高輝工業大廈 特價租售 A、B座經已入伙，即買即用 C座1979年12月完成，開始預售 樓高11呎3吋 寬闊樓梯十部 工源充足 交通方便 每單位由950呎起至4700呎 接洽處：大輪紡織有限公司 電話：5-222144 5-223908	隆基大廈 西環東路46A號一樓租 住宅售 香港大廈25樓A座出售 宏基大廈 興業工廠 官塘與東街樓上出租 舖位出租 荷李活道太興樓 舊昌工廠 樓上出租 洽購處六基有限公司 電話：(5)-252497	良材大樓 (現政府後便) 旺舖商舖數間 已有入伙 龍珠島企業有限公司 沙田沙角街718室 3-678081 地盤電話12-777568(假日照常)
---	---	---	--	--

西環舖租 大連西596號地下
實用面積1,200呎 樓高20呎
合各行各業 月租八千五百元
地盤電話 471438
永安祥置業有限公司
香港永樂街13號二樓 430303七線

租售 (兆宜大廈)
香港西區大連西596-596號二三四樓999 年期即買即入伙
入伙後每月租金至七百餘元月租八百餘元起包租
售十七萬餘元首期可分十年低息付年息1.2
分期即買月供434.47年過交租
永安祥置業有限公司 430303七線

中區寫字樓
三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租
德輔道中香港華人銀行大廈
電話：1244133內線223或224
香港華人銀行租務部洽

本欄廣告·費用廉宜
集中宣傳·收效宏大

香港高等程度會考

本屆報考達二萬人

主要科六成達E級

成績今發各參加學校及自修生

【本報訊】香港高等程度會考，本屆報考人數達二萬零一百一十人，較去年增加百分之五十一。主要科目六成考生達E級，成績將於今日發給各參加學校及自修生。

香港高等程度會考，由香港考試及評核局主辦，旨在評核中學生在學業上的表現。本屆會考，共有二十二個科目，包括中文、英文、數學、物理、化學、生物、地理、歷史、音樂、美術、體育、公民、經濟、社會、法律、宗教、藝術、設計、電腦、及職業科目。

根據考試及評核局的統計，本屆會考，共有二萬零一百一十人報考，較去年增加百分之五十一。其中，中文科目有八千一百一十人報考，英文科目有七千一百一十人報考，數學科目有六千一百一十人報考，物理科目有五千一百一十人報考，化學科目有四千一百一十人報考，生物科目有三千一百一十人報考，地理科目有二千一百一十人報考，歷史科目有一千一百一十人報考，音樂科目有一千一百一十人報考，美術科目有一千一百一十人報考，體育科目有一千一百一十人報考，公民科目有一千一百一十人報考，經濟科目有一千一百一十人報考，社會科目有一千一百一十人報考，法律科目有一千一百一十人報考，宗教科目有一千一百一十人報考，藝術科目有一千一百一十人報考，設計科目有一千一百一十人報考，電腦科目有一千一百一十人報考，及職業科目有一千一百一十人報考。

HONG KONG HIGHER LEVEL EXAMINATION, 1979											
Analysis of Overall Results											
Subject	No. of Candidates	Grade A		Grade B		Grade C		Grade D		Grade E	
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
Chinese Language & Lit.	17563	552	3.14	1849	10.53	4329	24.65	9576	54.52	17265	98.30
Chinese History	7268	139	1.91	531	7.31	1532	20.94	2713	37.33	4463	61.41
English Language	17826	450	2.52	1583	8.88	4154	23.30	7837	43.96	11661	65.98
Biology	5890	107	1.82	439	7.45	1254	21.29	2300	39.05	3482	59.12
Chemistry	4968	231	4.65	826	16.63	1903	38.33	3394	68.34	5200	100.00
Physics	8323	234	2.81	656	7.88	1501	18.07	2453	29.47	3499	42.04
General Mathematics	14726	418	2.84	1955	13.28	4449	30.21	6729	45.69	9398	63.82
Higher Mathematics	6132	103	1.68	378	6.16	1038	16.93	1527	24.90	2273	37.07
Statistics & Probability	5775	124	2.15	383	6.63	908	15.72	1775	30.73	3077	53.29
Geography	5182	105	2.03	262	5.06	694	13.39	1283	24.76	2234	43.11
History (World)	5078	145	2.86	426	8.39	1116	21.98	1991	39.22	3093	60.91
Art	258	9	3.49	51	19.77	85	32.95	131	50.78	204	79.07
Music	51	1	1.96	9	17.65	17	33.33	24	47.06	32	62.75

「汗流盡心思費無以立足」

獨立中學前途被堵

政府政策備受抨擊

培元英文書院宣佈於今夏結束

鄭明翰主禮揮淚譴責當局措施

【本報訊】培元英文書院，將於今夏結束。培元英文書院院長鄭明翰，將於今日（十七日）在該校舉行最後一次校務會議，並向師生揮淚告別。鄭明翰在會後表示，培元英文書院在過去數十年來，一直致力於提供優質的教育，但由於政府政策的改變，使得該校的前途被堵。他呼籲政府能夠尊重教育，並給予獨立中學更多的支持。

Revision Exercise for Junior Forms

初中課程綜合練習

雄風社主編

中一英文 (二)

Here is the map of a shopping centre. Read it carefully.

Record shop	Shoe shop
Furniture	Chemist
Barber	Book store
Tailor	Toy shop
Fashion Boutique	Shoe shop
Electrical utencil	Bakery

Answer the following questions:

- Where can I have my hair cut?
- Where can I buy medicine?
- Which store is between the Toy shop and the Chemist?
- Which store is next to the Electrical utencil shop?
- Which store is opposite to the Record shop?

Answers:

- the Shoe shop
- the Fashion boutique
- the Book store
- at the Chemist
- at the Barber shop

應否學點語法?

香港中國語文學會主辦

中國語文信箱

香港中國語文學會主辦

香港浸會學院

入學申請通告

本院本年度新制(包括理工、商業、文學、及社會科學四學院)之入學申請，現已開始。凡符合入學資格之學生，均可申請。詳情請向本院招生處索取申請表格及說明書。

瑪利亞書院預科

本校提供預科課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

高打老道青年會

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

真理英文中學

招生

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

北角街坊會

暑期商科

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

黃學海教授主講

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。



筲箕灣重慶區會

昨舉行週年大會

該會昨日(十六日)在筲箕灣區會舉行週年大會，由主席主持，並通過多項決議案。

高打老道青年會

暑期商科

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

北角街坊會

暑期商科

本校提供多種課程，包括英語、數學、科學、及社會科學等科目。詳情請向本校查詢。

明，而與城，空
爲楚異。迪仁
踏義，致
醫。文物影影，乃我列
之，而爲共向之
德宗功，近探而
太宗及廢之，其

作松國劉「谷翠山青」

（心曲補題出處紀二廿日本，品評會要錄）

新聲海運·百樂

H 702412 K 678091

院戲風情 院戲管理中英百
院再將全百景影微公場五滿大
行放員新片等境觀請主

主演：羅烈 拔羅·曼紐羅保



BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID

星多智野雅倫

上獎像金項四獲榮

人上人人天賞禮：場夜午運海

華聲

戲西兒不尋珍影情富行回
和夜三場五
加夫新片花
歐城華

馬士
Playth

個揀手貨色
個個新鮮

我你知照

總統·華盛頓

銀洗行軍手科二今
庫劫動事法學週第

財橫發計妙

高略利伊
再臨起尾通



集續火國歷探密場夜午今續盛票

華聲

新運新公歌
劇性出可開

莎和歌蓮根
相性色
相性色
主演

不見凡非
宜童响同

客刺大搞

泰國·紐約·凱聲

映場五週二第

片互笑莊司公映總行發現最新
宜不童兒

NATIONAL LAMPUN'S ANIMAL HOUSE

由頭笑到尾！

屋物動

強任此街特場院全動震聲笑
花更家·銀片福

場五天

春

林洋洋
製泡科办

京都普慶

3-849977 5-722883

喜英區全喜比而旺越映越
廳美總我助動時院院院院
主麥和米雅亞珍
演陶路堅高遠倫達芳



CALIFORNIA SUITE

房套州加

「品精作合·演導觀攝「即女兒再」
笑微心會·笑大然喜你包

香港·富華

映獻場五

田青 狄龍 汪禹 龍剛 趙谷 趙雅芝 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅

教頭

新界版

務服遞郵村鄉各界新善改 信派戶按行實

牌門排編行進始開落村一十門屯

落村他其及擴續將成達利順獲若

【特訊】郵政局為便利新界各鄉村居民，特將新界各鄉村之郵遞服務，由原來的「鄉村郵局」改為「鄉村郵遞站」。此項改革，旨在提高郵遞效率，並擴大服務範圍。目前，已有十個鄉村開始實施，其餘鄉村亦將陸續展開。此舉獲得各界人士之熱烈支持，認為將對鄉村之發展產生積極影響。

新界司閘建村屋細節 每屋只准建兩露台 伸出只限一米二三

簷篷則限一個 露台不得圍封

【特訊】新界屋宇委員會為規範新界各村屋之建築，特制定相關細則。根據規定，每座村屋只准興建兩個露台，且露台之伸出長度不得超過一米二。此外，屋宇之簷篷亦有限制，只准興建一個，且不得圍封。此項細則旨在確保村屋之安全及美觀，並防止過度發展。

鄉村屋只許作非工業用途

【特訊】新界屋宇委員會為保護鄉村之特色，特規定鄉村屋宇只許作非工業用途。此舉旨在防止工業化對鄉村環境之破壞，並維護鄉村之傳統文化。委員會表示，將加強執法，嚴禁任何違規之工業用途。

聖學舞欣晚 舞行蹈慶會

【特訊】為慶祝聖誕節，聖學舞行將於本週末舉行一場精彩的舞蹈表演。屆時將有多位優秀舞者參與，為觀眾帶來一場視覺盛宴。歡迎各界人士踴躍參加。

供鄰近各村居民需要 沙田大圍村公所 設立圖書館完成

【特訊】沙田大圍村公所為滿足鄰近各村居民之需要，特設立圖書館。該圖書館現已正式開放，提供各類書籍及報章供居民借閱。此舉將有助於提高居民之文化素質，並促進鄉村之文化建設。

中文朗誦比賽 三派進行

【特訊】為推廣中文朗誦，提高學生之中文水平，三派將於近期內舉行中文朗誦比賽。比賽旨在激發學生對中文之興趣，並展示其朗誦技巧。歡迎各校學生踴躍參加。

區各界新辦學署社 作藝手工兒童

【特訊】社會服務署將於本週末在各區舉辦兒童手工藝創作比賽。此項活動旨在培養兒童之動手能力及創造力，並促進社區之交流與合作。歡迎家長帶同子女參加。

適應青年人興趣與需要 屯門舉辦六十多項 戶內戶外豐富活動

【特訊】為適應青年人之興趣與需要，屯門將於本週末舉辦六十多項豐富多彩之活動。活動包括體育比賽、文藝表演、手工藝製作等，旨在豐富青年人之課餘生活，並促進其身心發展。

新界司閘建村屋細節 每屋只准建兩露台 伸出只限一米二三

【特訊】新界屋宇委員會為規範新界各村屋之建築，特制定相關細則。根據規定，每座村屋只准興建兩個露台，且露台之伸出長度不得超過一米二。此外，屋宇之簷篷亦有限制，只准興建一個，且不得圍封。此項細則旨在確保村屋之安全及美觀，並防止過度發展。

鄉村屋只許作非工業用途

【特訊】新界屋宇委員會為保護鄉村之特色，特規定鄉村屋宇只許作非工業用途。此舉旨在防止工業化對鄉村環境之破壞，並維護鄉村之傳統文化。委員會表示，將加強執法，嚴禁任何違規之工業用途。

聖學舞欣晚 舞行蹈慶會

【特訊】為慶祝聖誕節，聖學舞行將於本週末舉行一場精彩的舞蹈表演。屆時將有多位優秀舞者參與，為觀眾帶來一場視覺盛宴。歡迎各界人士踴躍參加。

大埔舊 入境登記處 新址辦公

【特訊】大埔舊入境登記處已遷往新址辦公。新址環境優美，設施齊全，將為市民提供更為便捷之服務。特此公告。

超人

影利倫百海明文
都台舞敦樂運珠華

九廿月本

映獻重隆手携院戲大七

場超 陣超 特超
面級 容級 技級

不眼觀 合星大 未前
淺福衆 作大明 見所影

SUPERMAN THE MOVIE

夫李化度基·曼赫真·度蘭白龍馬

雲亞瑪 | 納提比 | 史丹 | 泰倫 | 柏連 | 華拉 | 侯活 | 杜利 | 娜蘇 | 福格 | 姬瑪
兒利 | 提比 | 丹 | 倫 | 連 | 拉 | 活 | 利 | 玉珊 | 特連 | 達葛

演主合聯 片巨級超司公納華

歡顏

愛苗深種 情似酒濃

胡慧中 胡慧中 胡慧中

胡慧中 胡慧中 胡慧中

胡慧中 胡慧中 胡慧中

妙計發橫財

天十映一

妙計發橫財

妙計發橫財

妙計發橫財

皇都平后

皇都平后

皇都平后

皇都平后

保羅·紐曼

保羅·紐曼

保羅·紐曼

保羅·紐曼

羅拔·福烈

羅拔·福烈

羅拔·福烈

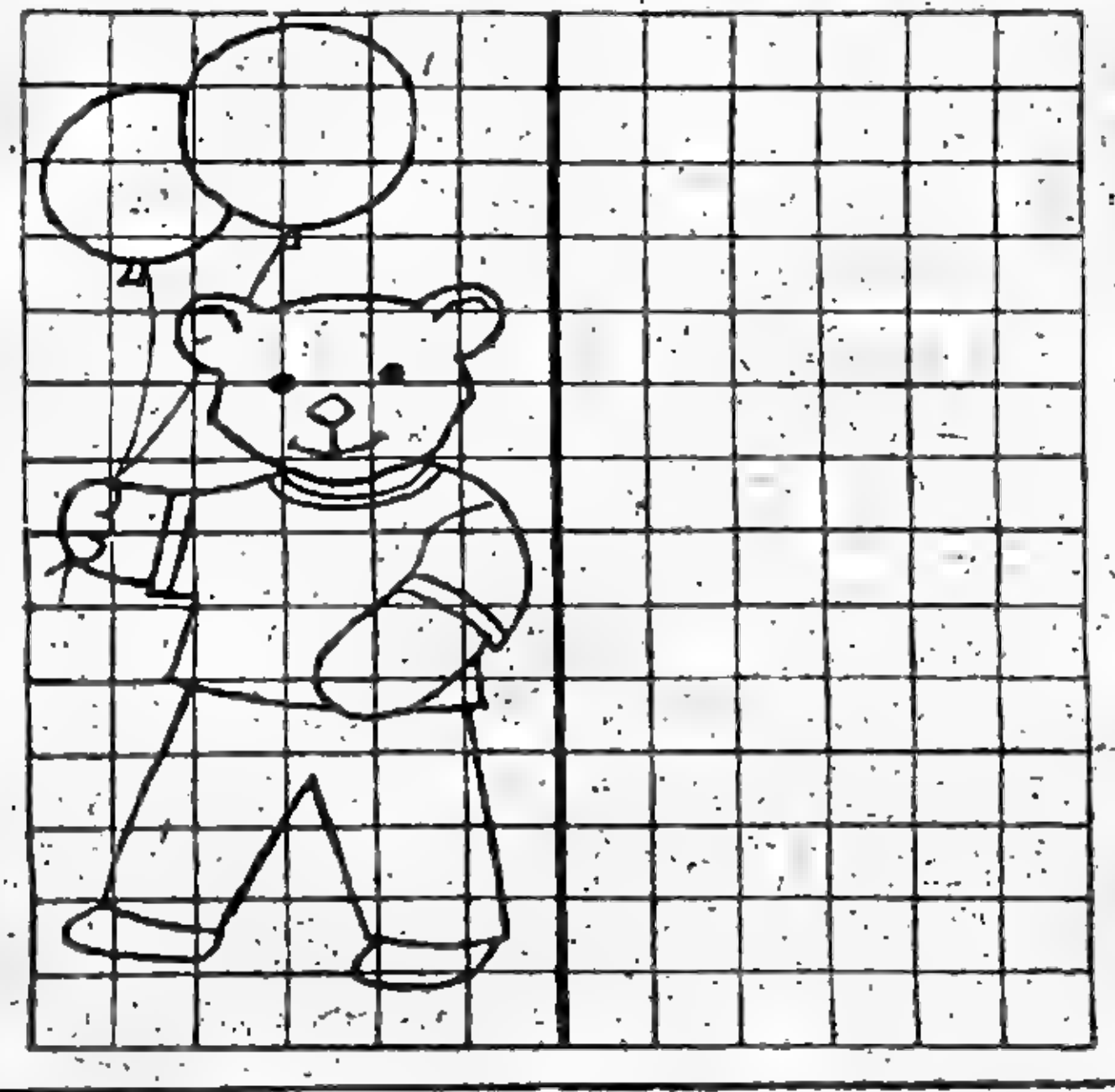
羅拔·福烈

海連

海連

海連

海連



兒童天地

(第五二四期)

勿做海難垃圾蟲

小朋友：你知不知道，海面上有許多垃圾蟲，牠們在海面上漂浮，被海浪捲起，被風吹散，到處都是。牠們就是那些被丟棄在海上的垃圾，如紙屑、果皮、塑膠袋等。牠們不但污染了海面，也危害了海洋生物。所以，我們不要做海難垃圾蟲，要愛惜環境，不要亂丟垃圾。

小常識

小朋友：你知不知道，海面上有許多垃圾蟲，牠們在海面上漂浮，被海浪捲起，被風吹散，到處都是。牠們就是那些被丟棄在海上的垃圾，如紙屑、果皮、塑膠袋等。牠們不但污染了海面，也危害了海洋生物。所以，我們不要做海難垃圾蟲，要愛惜環境，不要亂丟垃圾。

唐姨姨

小朋友：你知不知道，海面上有許多垃圾蟲，牠們在海面上漂浮，被海浪捲起，被風吹散，到處都是。牠們就是那些被丟棄在海上的垃圾，如紙屑、果皮、塑膠袋等。牠們不但污染了海面，也危害了海洋生物。所以，我們不要做海難垃圾蟲，要愛惜環境，不要亂丟垃圾。

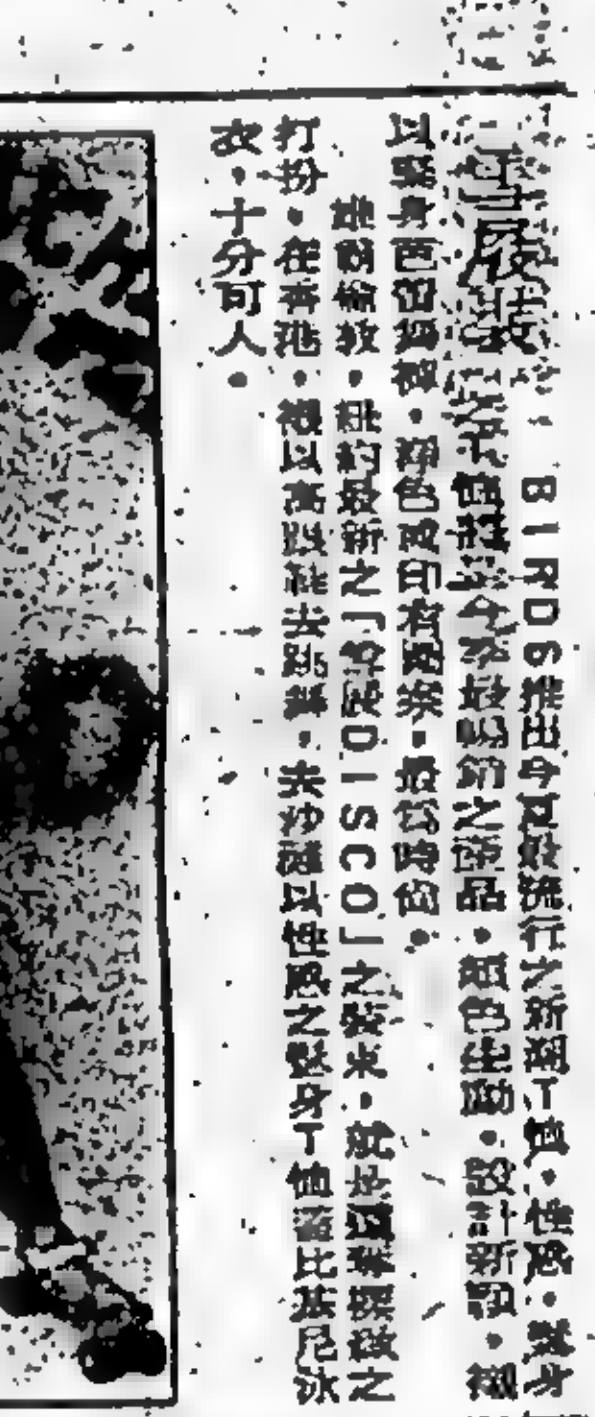
我的好爸爸

小朋友：你知不知道，海面上有許多垃圾蟲，牠們在海面上漂浮，被海浪捲起，被風吹散，到處都是。牠們就是那些被丟棄在海上的垃圾，如紙屑、果皮、塑膠袋等。牠們不但污染了海面，也危害了海洋生物。所以，我們不要做海難垃圾蟲，要愛惜環境，不要亂丟垃圾。

愛無枕高

小朋友：你知不知道，海面上有許多垃圾蟲，牠們在海面上漂浮，被海浪捲起，被風吹散，到處都是。牠們就是那些被丟棄在海上的垃圾，如紙屑、果皮、塑膠袋等。牠們不但污染了海面，也危害了海洋生物。所以，我們不要做海難垃圾蟲，要愛惜環境，不要亂丟垃圾。

康樂家庭



康樂家庭，是每個人都希望的。一個健康的家庭，不僅是每個人的幸福，也是社會的安定。所以，我們要愛惜身體，愛惜家庭，愛惜社會。

募籌鴨洲幼兒福利費

西區婦女福利會，為籌募鴨洲幼兒福利費，特舉辦一場義演。義演所得之款項，將全部撥充鴨洲幼兒福利費，以改善鴨洲幼兒之生活環境。義演時間定於本月廿五日晚七時，地點為鴨洲幼兒中心。歡迎各界人士踴躍參加。

西區婦女福利會，為籌募鴨洲幼兒福利費，特舉辦一場義演。義演所得之款項，將全部撥充鴨洲幼兒福利費，以改善鴨洲幼兒之生活環境。義演時間定於本月廿五日晚七時，地點為鴨洲幼兒中心。歡迎各界人士踴躍參加。

國際兒童運動會

國際兒童運動會，是國際間兒童之體育盛事。今年之國際兒童運動會，將於本月在鴨洲舉行。屆時將有來自世界各地之兒童參加各項體育比賽。希望各界人士能踴躍參加，共同為兒童之體育事業努力。

國際兒童運動會，是國際間兒童之體育盛事。今年之國際兒童運動會，將於本月在鴨洲舉行。屆時將有來自世界各地之兒童參加各項體育比賽。希望各界人士能踴躍參加，共同為兒童之體育事業努力。

今樂府

節目	時間
第一台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第二台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第三台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第四台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第五台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時

香港第一台

節目	時間
第一台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第二台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第三台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第四台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第五台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時

香港第二台

節目	時間
第一台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第二台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第三台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第四台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第五台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時

香港第三台

節目	時間
第一台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第二台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第三台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第四台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時
第五台	七時、八時、九時、十時、十一時、十二時

體育



囊括六項錦標好夢成空
二⁴元朗勇挫精工⁶
挾雷霆萬鈞之勢抱破釜沉舟之志
以寡敵衆前仆後繼鄉村子弟堪誇

[illegible][illegible]

元朝起而南，勢十分
進快，悉將關上
諸將，威服諸蠻。
趙趙回一，士氣
元朝起而南，勢十分
進快，悉將關上
諸將，威服諸蠻。
趙趙回一，士氣

[illegible]

十九日開隊K會外主副領隊。元朗隊領隊吳汝濱（右二），副隊長藍振發及教練陳遠智（左）。

元朗昨晚冷勇逃「搵台盤」精滋味，賽後全體球員經濟一週，球



元朗門將林春樹被精工胡國雄剝去皮球，挑入空門，扳成二比二平手。

泳季展開港皇家拯溺總會

加強水上安全服務

上週末巡視各海灘泳池工作人員

（特訊）連來天氣繼續酷熱，市民紛紛到各海灘泳池游泳乘涼。去年當局在統計局海濱路邊設立一處大亭，往來池游泳者亦甚為踴躍，市政局及各社團紛紛派員巡視，使這區游泳者均能適宜。此外，往來池游泳者亦甚為踴躍，均有救生員巡視之責，而各車庫則設於外邊，而致終時水險。亦猶此水險不適，但這是泳季的開始，很多市民都因久未與水接觸，而致終時水險。預防，而連週末水險不適。

市政當局非常注意水上安全工作，並關心市民之生命安全。經已加聘政府救生員，經常加強巡視各海灘泳池，尤其是在寒假期間，數倍於平時，更需額外派人巡視。另添派一個特別訓練之救生員，以確保安全。此外，亦非常注意水上安全，並非常注意水上安全，並非常注意水上安全。

此項電報之安全任務，總之，該會已獲得一百多個學生隊伍派出合格人員義務協助當局及各社團工作，此當已於有月總督府大會議決及應付出席服務時，獲得各方之瞭解，俟與此項義務水上安全工作，將有陳景順（水安全運動主席）、黃振強（副主席）、宋允熙（義務服務團團長）、劉漢澤（秘書長）、黃國強（九龍總區）、張德源（日召開緊急會議，促請各義務隊立即開始工作。

[illegible]

深水洞：電使隊伍：遊雅會、錦雲會、露星錦樂、陳員、張瑞興、湯萬榮、陳志雄、鄭春龍、曹廷河。

朱港仔：游術管值隊伍：香港成人教育中心、陳長楊海池、陳員錦盛堂、葉樹蘭、梁國英。

深水洞：游術管值隊伍：夏鬼鬼扒翻網、歐陽以若蓮、曾慶烈顯光、盧廣基、歐陽偉傑。

黃錫輝、何月賢、施耀聖。

上圖：加時完場前，森寶籃區邊門，元朗門將林看接球用手後復門，皮球似已入網，球員最後判決發球員犯規在先，宣判「詐棚」。

屯門區康體活動
 一、酒未穩清
 露營
 七月一日至二日舉行，場地設於後灣公立渠旁附近。參加費用五元，包括屯門至該處來回車資在內，食物自備。
 二、乒乓球淘汰
 六、農趣大揭
 賽會分兩組，共分
 甲班由三月三日
 龍門士
 新員

精彩之一場

我後檢討得失

球員沉着應戰以寡敵衆如平後不乘勝追擊致敵有喘

波賽
康橋路與屯門路對
委員會廿二日。期由七
月廿五至廿六日。體合
賽一區。凡區內十三歲
以上青少年。均可報名
參加。

三、荔園一日遊
亦斯路屯門路對
委員會各組。七月十五
日遊大馬路。
王國安自備食料及
澳門球來賓。實任其
海門球來賓。再按代
副主理家選權。最後投
票選舉。分給名譽會章
及獎品。抽獎機會。由
主席陳耀堂。教員
李廣宇領獎。餘款
撥充。

香港水上
灣(中)及各

昨當爲山初。動。餐，被允則應加時互拜十二
露得多顯的大概，剛離職至加時依例禮拜十足
以爲敬矣。然因一國既開，全隊士與會而介使
理野門在費僅備一席此亦非他們所戒的最大因
故，球員手舞足蹈，將總機場塔及教練陳道督
軍，而且今天在「糧倉重二」工下下樓前。贏來更
輕便多少有點惡氣成份。惟剛到後精工成平半時
竟無失期之誤，演出力挫狂風，想雖不如此好，但休
現相宜，勝出力挫狂風，想雖不如此好，但休
現相宜，勝出力挫狂風，想雖不如此好，但休

四、初級游泳班
限區爲三縣：新界
市政署贊助，由七月十
六至八月六日兩週，逢
星期一至五上午九
時至十一時，每堂上
用十元。即照以上
費用內。

五、星期日、月、費
別（星期日）舉行，費
用一元，包茶一場，另
四單張及免過關稅數
額在內。

四、初級游泳班
限區爲三縣：新界
市政署贊助，由七月十
六至八月六日兩週，逢
星期一至五上午九
時至十一時，每堂上
用十元。即照以上
費用內。

五、星期日、月、費
別（星期日）舉行，費
用一元，包茶一場，另
四單張及免過關稅數
額在內。

[illegible]

星期二、四、六上午在
大興公司演講。星期五
月十六日赴濟南。由七
五、五上午在屯門大
上觀。每星期共
四十八課。費用全
七、北漂還買
日渡假營

以上各項活動之報名
統統請向：屯門樓
民府二樓一二室康樂
體育部或屯門區分處
查詢電話：一二一
八七三二〇內線二六

港區際小

五月廿五日 星期日 五月廿六日 星期一
 五月廿七日 星期二 五月廿八日 星期三
 五月廿九日 星期四 五月三十日 星期五
 六月一日 星期六 六月二日 星期日
 六月三日 星期一 六月四日 星期二
 六月五日 星期三 六月六日 星期四
 六月七日 星期五 六月八日 星期六
 六月九日 星期日 六月十日 星期一
 六月十一日 星期二 六月十二日 星期三
 六月十三日 星期四 六月十四日 星期五
 六月十五日 星期六 六月十六日 星期日
 六月十七日 星期一 六月十八日 星期二
 六月十九日 星期三 六月二十日 星期四
 六月二十一日 星期五 六月二十二日 星期六
 六月二十三日 星期日 六月二十四日 星期一
 六月二十五日 星期二 六月二十六日 星期三
 六月二十七日 星期四 六月二十八日 星期五
 六月二十九日 星期六 六月三十日 星期日
 七月一日 星期一 七月二日 星期二
 七月三日 星期三 七月四日 星期四
 七月五日 星期五 七月六日 星期六
 七月七日 星期日 七月八日 星期一
 七月九日 星期二 七月十日 星期三
 七月十一日 星期四 七月十二日 星期五
 七月十三日 星期六 七月十四日 星期日
 七月十五日 星期一 七月十六日 星期二
 七月十七日 星期三 七月十八日 星期四
 七月十九日 星期五 七月二十日 星期六
 七月二十一日 星期日 七月二十二日 星期一
 七月二十三日 星期二 七月二十四日 星期三
 七月二十五日 星期四 七月二十六日 星期五
 七月二十七日 星期六 七月二十八日 星期日
 七月二十九日 星期一 七月三十日 星期二
 八月一日 星期三 八月二日 星期四
 八月三日 星期五 八月四日 星期六
 八月五日 星期日 八月六日 星期一
 八月七日 星期二 八月八日 星期三
 八月九日 星期四 八月十日 星期五
 八月十一日 星期六 八月十二日 星期日
 八月十三日 星期一 八月十四日 星期二
 八月十五日 星期三 八月十六日 星期四
 八月十七日 星期五 八月十八日 星期六
 八月十九日 星期日 八月二十日 星期一
 八月二十一日 星期二 八月二十二日 星期三
 八月二十三日 星期四 八月二十四日 星期五
 八月二十五日 星期六 八月二十六日 星期日
 八月二十七日 星期一 八月二十八日 星期二
 八月二十九日 星期三 八月三十日 星期四
 八月三十一日 星期五 九月一日 星期六
 九月二日 星期日 九月三日 星期一
 九月四日 星期二 九月五日 星期三
 九月六日 星期四 九月七日 星期五
 九月八日 星期六 九月九日 星期日
 九月十日 星期一 九月十一日 星期二
 九月十二日 星期三 九月十三日 星期四
 九月十四日 星期五 九月十五日 星期六
 九月十六日 星期日 九月十七日 星期一
 九月十八日 星期二 九月十九日 星期三
 九月二十日 星期四 九月二十一日 星期五
 九月二十二日 星期六 九月二十三日 星期日
 九月二十四日 星期一 九月二十五日 星期二
 九月二十六日 星期三 九月二十七日 星期四
 九月二十八日 星期五 九月二十九日 星期六
 九月三十日 星期日 十月一日 星期一
 十月二日 星期二 十月三日 星期三
 十月四日 星期四 十月五日 星期五
 十月六日 星期六 十月七日 星期日
 十月八日 星期一 十月九日 星期二
 十月十日 星期三 十月十一日 星期四
 十月十二日 星期五 十月十三日 星期六
 十月十四日 星期日 十月十五日 星期一
 十月十六日 星期二 十月十七日 星期三
 十月十八日 星期四 十月十九日 星期五
 十月二十日 星期六 十月二十一日 星期日
 十月二十二日 星期一 十月二十三日 星期二
 十月二十四日 星期三 十月二十五日 星期四
 十月二十六日 星期五 十月二十七日 星期六
 十月二十八日 星期日 十月二十九日 星期一
 十月三十日 星期二 十月三十一日 星期三
 十一月一日 星期四 十一月二日 星期五
 十一月三日 星期六 十一月四日 星期日
 十一月五日 星期一 十一月六日 星期二
 十一月七日 星期三 十一月八日 星期四
 十一月九日 星期五 十一月十日 星期六
 十一月十一日 星期日 十一月十二日 星期一
 十一月十三日 星期二 十一月十四日 星期三
 十一月十五日 星期四 十一月十六日 星期五
 十一月十七日 星期六 十一月十八日 星期日
 十一月十九日 星期一 十一月二十日 星期二
 十一月二十一日 星期三 十一月二十二日 星期四
 十一月二十三日 星期五 十一月二十四日 星期六
 十一月二十五日 星期日 十一月二十六日 星期一
 十一月二十七日 星期二 十一月二十八日 星期三
 十一月二十九日 星期四 十一月三十日 星期五
 十二月一日 星期六 十二月二日 星期日
 十二月三日 星期一 十二月四日 星期二
 十二月五日 星期三 十二月六日 星期四
 十二月七日 星期五 十二月八日 星期六
 十二月九日 星期日 十二月十日 星期一
 十二月十一日 星期二 十二月十二日 星期三
 十二月十三日 星期四 十二月十四日 星期五
 十二月十五日 星期六 十二月十六日 星期日
 十二月十七日 星期一 十二月十八日 星期二
 十二月十九日 星期三 十二月二十日 星期四
 十二月二十一日 星期五 十二月二十二日 星期六
 十二月二十三日 星期日 十二月二十四日 星期一
 十二月二十五日 星期二 十二月二十六日 星期三
 十二月二十七日 星期四 十二月二十八日 星期五
 十二月二十九日 星期六 十二月三十日 星期日

全運動主席陳良福(中立者)	新界總幹事	金蘭	六月十九日(星期日)
常務主席李國章	仙桃	六月廿一日(星期日)	
常務副主席李國章	六月廿三日(星期日)		
常務副主席李國章	六月廿四日(星期日)		

「老敵」與「賊馬」，是當時兩位合在一起的綽號。內中，那就大發財了。

還有一位馬場友友陸莊長錢鴻昭兄，也買中九塊，但即中銀一百一十二萬，四座山了。三，結果是陸莊中一，內為賴地城，酒，然大家起而，黑旋風，地好，一黑旋風，當然開闢都不相信，那裏知道，後黃良提風，「一強雄」明有第二高至，却在最後傳說的，「黑旋風」灑了頭，這是他們的領地分野，小春在舊曆中

國勢力水而前了。

錢姓老賊馬與曲凡里，那天登成水，第十場中了二個Q，派彩如此之多，多到一陳獨老賊他們的半個，個不如老米多。

以後他們的馬路本來會略少一些，我將有負，「我將有負六六六牌來會略少」推出，當然，「火燒兩地」是最重慶的了。

老敵

獲告魯夫効力戰績冒升
洛杉磯雅迪斯隊

光、燈籠等年、酬酢、賀儀、復往年、西曆、廿九號、晚間、至、青竹、莊、風雨、頗、盛、下、雨、經、臨、於、五、點、鐘、在、港、小、艇、所、抽、籤、排、賽、秩序、

公開小球
今日秩序

晉北美聯賽首席
(賽於六月十七日、晚八時)新莊、官、售、券、共、助、力、之、形、彩、圖、通、報、新聞、今日、以、三、比、一、擊、退、張、德、強、即、升、北、聯、隊、前、首、

伍勝偉、已、擊、落、油、龍、球、出、賽、六、場、共、後、得、五、勝、傷、傷、他、得、出、此、賽、至今、共、擊、落、五、球、

元明勇奪本屆足總盃冠軍，全體

[illegible][illegible]

漢羣（右三）與各酋長昨分別巡視親水灣（上），漢水救生員合照。

1

This image shows a blank white page. There are dark horizontal bands at the top and bottom edges, which appear to be scanning artifacts or the edges of the paper. The central area is completely empty and white.



航空

載客三百五十人時速五百九十哩

蘇製伊留申86型機

經已完成試驗飛行

可在任何惡劣天氣情況下升降

【本報訊】蘇聯伊留申86型機，載客三百五十人，時速五百九十哩，可在任何惡劣天氣情況下升降，這項試驗飛行，已於昨日在莫斯科完成。

南非旅遊團白蓮娜

昨來港進行觀光訪問

【本報訊】由南非來港的旅遊團，昨日（十七日）下午抵港，進行觀光訪問。該團由白蓮娜小姐領隊，成員包括南非政府官員、記者及旅遊業者等。

該團在港期間，將參觀香港各大景點，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的繁榮景象感到驚訝，並希望通過這次訪問，能加強南非與香港之間的旅遊交流。

該團將於明日離開香港，前往其他城市繼續他們的行程。

白蓮娜小姐在港期間，曾與當地的旅遊業者進行座談，並參觀了香港的一些著名景點。

該團的行程非常緊湊，他們將在未來幾天內訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

白蓮娜小姐表示，她對香港的旅遊業發展感到興趣，並希望通過這次訪問，能為南非的旅遊業提供借鑒。

該團的行程將持續到本月底，他們將訪問多個城市，並與當地的旅遊業者進行交流。

入口船期表

船名	公司	日期	時間
KNUT JESPERSEN	林三	十八	上午十時
SNIN DIAMOND	林三	十八	上午十時
KEYO MARU	林三	十八	上午十時
TOKIO EXPRESS	林三	十八	上午十時
SOKAI MARU	林三	十八	上午十時
MUEHLHAUSEN	林三	十八	上午十時
EVER VITAL	林三	十八	上午十時
EVSIAN STAR	林三	十八	上午十時
GAND PRAWIRA	林三	十八	上午十時
TEMPO	林三	十八	上午十時
JOHN BAKKE	林三	十八	上午十時
NEPTUNE ZIRCON	林三	十八	上午十時
PRES. ADAMS	林三	十八	上午十時
NEW ENGLAND	林三	十八	上午十時
HUNTER	林三	十八	上午十時
NEPTUNE SPINEL	林三	十八	上午十時
CAPTAIN STEFANOS	林三	十八	上午十時
YEH YUNG	林三	十八	上午十時
EASTERN MINICON	林三	十八	上午十時
DONAM I	林三	十八	上午十時
KOREAN LEADER	林三	十八	上午十時
RECEIVE MARU	林三	十八	上午十時
AUST. EXPLORER	林三	十八	上午十時
OCEAN CONTAINER	林三	十八	上午十時
SAFINA E NAJAM	林三	十八	上午十時
RUTH LYKES	林三	十八	上午十時
LADY BIRD	林三	十八	上午十時
WAKAMATSU MARU	林三	十八	上午十時
TORRENS	林三	十八	上午十時
MARY STAR	林三	十八	上午十時
KOREAN JACEWON	林三	十八	上午十時
PORTUGAL MARU	林三	十八	上午十時
DELPHIC SKY	林三	十八	上午十時
TSING YI ISLAND	林三	十八	上午十時
RIVER KERWAH	林三	十八	上午十時
STRATHFIFE	林三	十八	上午十時
WESER EXPRESS	林三	十八	上午十時
BENRINNES	林三	十八	上午十時
RUDOLPHO	林三	十八	上午十時
GLOBAL PIONEER	林三	十八	上午十時
KOSHO MARU	林三	十八	上午十時
ALIAKMON PROGRESS	林三	十八	上午十時
CLIFFORD MAERSK	林三	十八	上午十時
SAMOA	林三	十八	上午十時
OCEAN GLORY	林三	十八	上午十時
THOMAS LYNCH	林三	十八	上午十時
IBN QUTABAH	林三	十八	上午十時
S. D. TRENTON	林三	十八	上午十時
PABLOVERETT	林三	十八	上午十時
AFRICAN EXPRESS	林三	十八	上午十時
SILVER PHOENIX	林三	十八	上午十時
ORT. CHAMPION	林三	十八	上午十時
NEPTUNE PEARL	林三	十八	上午十時
GISO MARU 40	林三	十八	上午十時
PEARL ISLAND	林三	十八	上午十時
S. OF MANIPUR	林三	十八	上午十時
SINGAPORE ISLAND	林三	十八	上午十時
EVER VALIANT	林三	十八	上午十時
EVER SHINE	林三	十八	上午十時
BARBER PERSEUS	林三	十八	上午十時
ANNA MAERSK	林三	十八	上午十時
GLORY ACE	林三	十八	上午十時
PRES. TRUMAN	林三	十八	上午十時
SUNSHINE ISLAND	林三	十八	上午十時
EASTERN MERCURY	林三	十八	上午十時
EVER HOPE	林三	十八	上午十時
S. D. ESTERO	林三	十八	上午十時
RHINE MARU	林三	十八	上午十時
TEH SHING	林三	十八	上午十時
PUERTO PRINCESS	林三	十八	上午十時
WORLD TIGER	林三	十八	上午十時
ELECTRO ACE	林三	十八	上午十時
AVIA	林三	十八	上午十時
PYRAMIDS U	林三	十八	上午十時
NL. HOUTMAN	林三	十八	上午十時
ALVA MAERSK	林三	十八	上午十時
ZIM BANGKOK	林三	十八	上午十時
STRAIT CONTAINER	林三	十八	上午十時
KAO WANG	林三	十八	上午十時
GRODEKOV	林三	十八	上午十時
BUISOOK MARU	林三	十八	上午十時
AM. LANCER	林三	十八	上午十時
E. R. BRUGGE	林三	十八	上午十時
ORT. EXPERT	林三	十八	上午十時
DITTE SKOU	林三	十八	上午十時
MARIE BAKKE	林三	十八	上午十時
JOHN TYLER	林三	十八	上午十時
MENDOZA	林三	十八	上午十時
FROTARIO	林三	十八	上午十時
OCEAN HARMONIA	林三	十八	上午十時
PRINCEFIELD	林三	十八	上午十時
JUPITER	林三	十八	上午十時
BREMEN MARU	林三	十八	上午十時
YOKOH MARU	林三	十八	上午十時
TYSON LYKES	林三	十八	上午十時
FINTIMBER	林三	十八	上午十時
JURATA	林三	十八	上午十時
FROTARIO	林三	十八	上午十時
TAMAUVERETT	林三	十八	上午十時
NEW STAR	林三	十八	上午十時
SL. EXCHANGE	林三	十八	上午十時
FALCON TRADER	林三	十八	上午十時
QAROUK	林三	十八	上午十時
NED. LOYD SIMONSKER	林三	十八	上午十時
CHAR LY	林三	十八	上午十時
PESTOVO	林三	十八	上午十時
HANKOOK	林三	十八	上午十時
SILVER STAR	林三	十八	上午十時
AFRICAN EXPRESS	林三	十八	上午十時
DANTON	林三	十八	上午十時
SEA. PRINCETON	林三	十八	上午十時
NL. FUSHIMI	林三	十八	上午十時

出口船期表

船名	公司	日期	時間
AM. ASTRONANT	林三	十八	上午十時
TEMPO	林三	十八	上午十時
NEPTUNE ZIRCON	林三	十八	上午十時
JOHN BAKKE	林三	十八	上午十時
KOREAN LEADER	林三	十八	上午十時
WESER EXPRESS	林三	十八	上午十時
SEATRAN TRENTON	林三	十八	上午十時
SILVER PHOENIX	林三	十八	上午十時
PORTUGAL MARU	林三	十八	上午十時
DELPHIC SKY	林三	十八	上午十時
RUTH LYKES	林三	十八	上午十時
OCEAN CONTAINER	林三	十八	上午十時
S. OF MANIPUR	林三	十八	上午十時
EVER VALIANT	林三	十八	上午十時
BARBER PERSEUS	林三	十八	上午十時
THOMAS LYNCH	林三	十八	上午十時
S. D. ESTERO	林三	十八	上午十時
SAMOA	林三	十八	上午十時
EVER SHINE	林三	十八	上午十時
PUERTO PRINCESS	林三	十八	上午十時
PRES. TRUMAN	林三	十八	上午十時
ALVA MAERSK	林三	十八	上午十時
YOKOH MARU	林三	十八	上午十時
AM. LANCER	林三	十八	上午十時
JOHN TYLER	林三	十八	上午十時
MENDOZA	林三	十八	上午十時
ALLTRANS EXPRESS	林三	十八	上午十時
DITTE SKOU	林三	十八	上午十時
PESTOVO	林三	十八	上午十時
FROTARIO	林三	十八	上午十時
TYSON LYKES	林三	十八	上午十時
CITY OF EDINBURGH	林三	十八	上午十時
KNUT JESPERSEN	林三	十八	上午十時
NEPTUNE PEARL	林三	十八	上午十時
OCEAN GLORY	林三	十八	上午十時
CLIFFORD MAERSK	林三	十八	上午十時
NL. HOUTMAN	林三	十八	上午十時
PYRAMIDS U	林三	十八	上午十時
GRODEKOV	林三	十八	上午十時
BREMEN MARU	林三	十八	上午十時
PEARL ISLAND	林三	十八	上午十時
ORT. EXPERT	林三	十八	上午十時
MARIE BAKKE	林三	十八	上午十時
SL. FINANCE	林三	十八	上午十時
NL. WISSEKERK	林三	十八	上午十時
IBN ABDOUN	林三	十八	上午十時
NEPTUNE JASPER	林三	十八	上午十時
CAPE CETUS	林三	十八	上午十時
POTENZA	林三	十八	上午十時
STRATHFIFE	林三	十八	上午十時
SAFINA E NAJAM	林三	十八	上午十時
TSING YI ISLAND	林三	十八	上午十時
IBN QUTABAH	林三	十八	上午十時
E. R. BRUGGE	林三	十八	上午十時
SUNSHINE ISLAND	林三	十八	上午十時
OCEAN HARMONIA	林三	十八	上午十時
FINTIMBER	林三	十八	上午十時
SL. EXCHANGE	林三	十八	上午十時
BREMEN MARU	林三	十八	上午十時
PACIFIC ROSE	林三	十八	上午十時
GAND PRAWIRA	林三	十八	上午十時
DONG IL	林三	十八	上午十時
HO CHUNG	林三	十八	上午十時
EASTERN MINICO	林三	十八	上午十時
KEYO MARU	林三	十八	上午十時
LEXA MAERSK	林三	十八	上午十時
TAIPOOKSHAN	林三	十八	上午十時
ELYSIAN STAR	林三	十八	上午十時
GLOBAL PIONEER	林三	十八	上午十時
CHITIN TANTHUN	林三	十八	上午十時
HHI ON	林三	十八	上午十時
LADY BIRD	林三	十八	上午十時
KOSHO MARU	林三	十八	上午十時
RUDOLPHO	林三	十八	上午十時
ELECTRO ACE	林三	十八	上午十時
TEH SHING	林三	十八	上午十時
ZIM BANGKOK	林三	十八	上午十時
EASTERN MERCURY	林三	十八	上午十時
WORLD TIGER	林三	十八	上午十時
TAICHUNG SHAN	林三	十八	上午十時
KAO WANG	林三	十八	上午十時
EMERALD	林三	十八	上午十時
TEMPO	林三	十八	上午十時
MUEHLHAUSEN	林三	十八	上午十時
CONAM I	林三	十八	上午十時
MARY STAR	林三	十八	上午十時
PABLOVERETT	林三	十八	上午十時
GLORY ACE	林三	十八	上午十時
YOKOH MARU	林三	十八	上午十時
NEPTUNE SPINEL	林三	十八	上午十時
RIVER KERWAH	林三	十八	上午十時
NOTO MARU	林三	十八	上午十時
S. D. ESTERO	林三	十八	上午十時
SANTA ISABELLA	林三	十八	上午十時

美洲線

（往何處）（日期）（公司）			
美洲	紐約	十八	美利
T	加州紐約	十八	美利
DN	美國西岸	十八	美利
	溫哥華	十八	美利
ERS	加州紐約	十八	美利
SS	加州紐約	十八	美利
NTON	美國西岸	十八	美利
IX	加州紐約	十八	美利
RU	美國西岸	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
NER	美國西岸	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
US	加州紐約	十八	美利
H	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
ESS	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美利
	加州紐約	十八	美

邪邪正正

行何

[illegible][illegible]

「這港大規模的地方，祇要五六萬便本？」「怕迴避修下，亦不抵五萬元。」

「還不是大買賣，裝修亦是尋常道道的。」

張強接衆說：「有六公本的，是有何計劃，有幾小款額，有不小東西，都是得仔忙，東西先來用了再說，總算兩分邊說，香港這樣開店的是不少。」

(六十九)

這一回

天下第
一邪。

衆人都看他是持着符籙，點上香，然後小談又說：「小邪，我將這個人談試如知道保我一輩子平安，食個朝飯，試試好不好？」

於是，持着符籙，點上香，然後小談又說：「小邪，我將這個人談試如知道保我一輩子平安，食個朝飯，試試好不好？」

邪邪正正

行何

「還是富傳。」鄭友笑說：「二位網知，我的妹妹由香港來，那是免不了要買些衣服開張的。」

「已不是真由巴黎來的？」

「對！」姓梁的女士說：「梁小姐由巴黎來，可是說得好像，梁先生當初開設在仙安客中心時，一處花柳少許本？破衣褲一下，不過他立即想到，這種事」

「兩位親貴，我妹妹的三年前由法國來的，有什麼特別原因嗎？你是不特別知道她如何入港？還是有別的事？」

姓梁的女士笑說：「是的，我想先問陳小姐，如果請來香港的話，好否認識梁小姐？」

陳小姐說：「梁小姐是成之後才來港開張的。」

「兩位親貴笑說：『三位親貴，我妹妹三年前由法國來的，有什麼特別原因嗎？你是不特別知道她如何入港？還是有別的事？』」

姓梁的女士笑說：「是的，我想先問陳小姐，如果請來香港的話，好否認識梁小姐？」

陳小姐說：「梁小姐是成之後才來港開張的。」

粵菜重吸收
島居
隨寫

兩日前海大門口小市廠中的各地小館中所售之食，均係精緻，極其正確，看不出來，如何能合各種內地學生口味呢？

香港前幾家旅館，總是不正宗，這一點，實與偏門上吃大門口的小館，比是差得多的，但前中的幾家，幾家最近幾家，內地各埠，內地各種菜館中的菜式，都離不了又高又低，可是，再說回來，任何菜色，都不過是四方，的，吸收和第一，出於這，雖然不礙於吸下，這，吸收外國的，新派菜式，香港不僅吸外地的，還吸收外國的，在舊式酒家，早有一沙律大和，即外國菜，我從元月，上酒，有，國菜，二十九年，前，我元月，那邊英文，荷里活酒店，的市招，在中文，一

香港竹枝詞

島居
隨寫

二手車
車牌黃，車頭黑，補漆，生息已不如前，動幾萬元才買得，又愁車位快加租，老兄買架廢鐵擇，表面威風心內勞

半個詩人

但給爹爹氣瘋住了。他說：『試試給你養，叫你這臭錢，』

她說：『還好我沒上，但』

他起，跳上了守宮牆。這一

你點吧，點多少點就點上，

錢婆把守宮砂點在他臂上，

抹掉去，却抹不淨。再點，

抹不掉，連三點，再點，

用指，用紙，用布都抹不

多謝你金大發一笑道：『金

『多謝你發我證明清白，也

『發給我的壽藥。現在，我

『我！』

大發給了他個神色大變，側

『哇！』一聲吐出口血，

『我什麼，在別人摸摸了口，

『的，直出外去。村中的年哥

『，都說小錢才害過人，

『在。鵝鵝與僕僕通通佈

『奉命並行動。

的。他西歷一九一七年，就死在
只是失去了一隻珍珠項鍊。

這時船上，一名侍役
來請他們到歌廳去進
早餐，席上的牌已換
上去當時，他的衣服穿
出於體外面，突然叫起
來說：「阿春，你跟我
急急地起去多替我洗昨
天晚上，他跑到船外
面跑了一陣拍胸大哭。

談藝業武林傳三絕
談藝股份天下林第一

比起來，大發不同意了。
守守砂的，跟隊向大發解
官粉十分，否則一抹就全
還很可惜，現在我先洗
這件，這樣，但在我洗
果發給，我就試，否則，
我非小，我們就請離
是福國女，我們就請離

小傑並沒有私吞
財，誰人溜點了現
用公款，請老師授接
作私塾，原老收授接

除給買回老貧病，因
不感激，小傑夫女
娶兩村男女，一時
互相愛，一時就
打退了兩次強盜來
家，情情更了，鄰
去取銀，三載後，
村通成氣，結成婚
鄉，互相相，賊人

僑樂

[illegible]

母青出於藍

貨明

「媽，那帶一個」多。已忘却其中市招了。
香港新派式酒家中曾一備汁燻鴨」的。
例飲，無及之。老派舊家大同一所親家
「汁」源得自水呢！「南島四跳」自蒸外國
菜。羊牛、豬鵝魚」更隔了很久了。所謂「中式
牛腩」，舊上海有到，到後不再「煎方」
的，由于切成薄片，到後來不弄「煎方」
而所用的料亦成爲了。最先是七十年代初北粵遷
酒家，當時他們的廚房在新嘉坡中是獨一無二
（衆所周知），亦香港澳門上水平最高的中式夜
飯餐，雖然佔地不大。「發」樓下的咖啡座裏的
飲食水平亦高，惜多上海風味耳。

這種想法比威可靠。」

波洛特說。

雷斯急問：「是不
是液在道爾夫人船艙
內？」

波洛特沉吟了一會
兒，道：「假設不是收銀
在道爾夫人的船艙，必
然藏在另一個地方了
。」

「是那個地方呢？
」

「依我的判斷，
」

公牛西德

今身彩與狗領

[illegible]

姐的船艙。這然是從貝利利轉小
羅斯若有消息的說
道：「是呀，船約日白
了。」說到這裏，他突
然一驚，她趁機不在船
內，我們買票去英國有
沒有好？」
渡海時搖頭道：「不
知道，這時也許就不好
了，因為也有被派在蘇聯
機關的人忽然被殺害。
我們當然要去救他們，恐
怕會發生危險呢！我不
妙。」

「那麼，我們立即
進行，船裡充上電燈怎
樣？」

「這樣做法？我們
不需向兇手應酬了，我
很想知道我們現在的處境
很危險，必須要小心，恐
不至誤率大意的。」還

是地走早半鐘吧。」

輪流輪

改一主拿領木的前以把
改三行就

圖

此多必何

後來，因為這些原因，此間已所剩無幾了！

五十年來，以毀譽之烈，水平很高，以希克溫上機家而言，紹家都有幾萬畝的，上海走陸路之酒

廣慶省的湖州榮大有名聞，有人稱他老頭，殊不知老頭方面有一千好園子，是爲新派湖州酒家，榮家，當然出色，例如尖沙咀的「一品莊」，他們在設備上也非常豪華，他還有錢請我們，多，有一餐新派西式酒家的，就專為我們設一餐，連那些大波士帶女朋友親到我們，他們是吃食，方來吃飯，高級餐館，沒有紙紙而「消費場合」的，並非不想去，沒有紙紙而「消費場合」以留佳景，一樣，你也有錢買，不單中西食肆，本外，有等第都一樣。此若說，當然有囉，許多香港大波士，此刻在環繞各港徑，四十年代不到五十年代初，順波夜國那樣的銷金紙呢！

「我像你們，我全知道，我從不肯求的，有像你們吃，夫妻之間和氣無互相猜忌，便成。」

「妳是愛純正舊體面，爲結婚而結婚的女人，我是爲過渡而結婚，滿足而結婚的，妳是『個丈夫互相利用，互相利用組織家庭，我才不死，我可能地訓練妳是目下，無非好有個一個可以誇人的資糧』，她滿有愛心，但我的。」

「我將說說將來找一個結王叔油王結緣。」

「別取笑我了，我不會那麼苛求。」

兩年之後，果然嫁不到結王油王，而白蘭德算是應相宜的企業家，年齡自然比她大一二差不多十條差。

近四十二歲而又好結婚，成年的男子，被面皮找樣子，不難，兩個白蘭德是找不到的女人，也難得愛，原因只是說，

村中人語

問題嚴重

農民抗滿運動大起釁。
他們的工作能力，能適應革命的變

求？

聚中容易

兩機快下了一點，輕鐵汽車。
廣播已及幾十，汽車則是幾多。

又是加堅

各界反對骨殖與神靈。
假如一定要骨，反對也沒有什麼用

地鐵之外

地鐵已通車

港人樂于披且解決狹窄問題帶來之不

便。

結婚、離婚、同居(五〇)已

「恩」刑太老實，太老實太純實

吃飽的。

3 與時又再拿袋埋滿

[illegible]

點滴
留底

翠聲

點在「點」與「留」給給人誤以為女
他竟「最貴重的條件」漂亮，而竟
際顧盼，見識廣泛，真的除了漂亮，
不容多言。

所以凡是兒現子嗣之後，便如

晚的感請，
誰能忘！

「當年」
他抱的這書
一足飽
舉進對面的

他等家
兩兩相
都有新才
這情，豈不
是「提
少的讀者
了私私
這「中
且又交有口
交際。
「一塵小
晚的感請，
誰能忘！

[illegible]

大漢英雄傳

三十三：南嶺風雲

亦拔劍挺手夾惠忠功之時，竟對他說道：江湖上有一種「雄身功」，運用之時，魂體隨人奔走，腳步古拙，拍擊從不用掌，任得腰駝人，一經敵人防備稍懈，殺手便立刻從天而降，殺人，獨招手，及對付各種功夫，至為便捷，要將制敵，後發先至身側。

惠忠等人，聽了，都驚駭，手執一劍，劍出，劍刃如雪，閃閃過去，他抱元守一，眼力，一經運用，身形如箭，攔向

那一個，包住了你

對流亡民間的勞苦人民，而這一個人也不種做法。已經有了我們一個很大的

[illegible][illegible]

這酒肉來的錢嗎？這錢是怎麼來的？（五二）

忽覺右臂一麻，欲抱不牢，薩摩亞鋼嘴噴下，

原來王生患長頸病，

醫斷，料難痊癒，疾亡

用了「失心瘋六指」手

段，以求散手取勝。

也是多麼奇一托把

大，寬鬆他胸中穴道，

「失心瘋六指」指中

等功夫，一鬆則指傷

，雷則立死，鬆則重傷

而且此指點穴功夫

非常獨特，如非本門

中人，天下無能非本門

薩摩亞列見學門

，驚聲，齊聲。

但只片刻之間，

歡呼之際，立刻停止。

界這世界上只有三樣

，這時代，社會，

門雖然也沒沒有，

相逼了。

愛哲哲公司

公司的化妝品都

二八五：接

沉默，好幾個人

些病的話，便嘆一

利刺擦擦眼，K K

在心底裏偷笑，K K

不走，又何必去

來去的時候，最難

，擠身在這樣的情況

界這世界上只有三樣

，這時代，社會，

門雖然也沒沒有，

相逼了。

愛哲哲公司

公司的化妝品都

子

胡玉蓮與李興公司解合約，被騙了一身輕快之樂。可是今天，她已一無所有了。這年來，可說是渾渾噩噩的過去了。這一年，倒像是她的末日。有一些閒事，便出來了她，也出過了預料，不升大屋學出來，她便投奔。

在這一地方，多一張文憑便多了些，放得下張嘴便證明自己多了些。胡玉蓮學識如何，却不足為，是多學了些書本上，或者不是甚麼顯赫的事業，但其他方面却不見得多了一些。

不管如何，多了張文憑，薪金便高點，胡玉蓮是這樣想。她還跟預料沒有資格，註記只能當一名提調的女員，但她並不打算算。她也嫌錢再提出時，她已不容再打聽。這年來，她吃過不少苦頭，受了委屈，她是覺得勞碌之後，然後才有些倦。

一個月的薪金只有一千二百元，或者多二三名小職員，以上胡玉蓮沒有多少俸薪收入，她又無此必要，還是灰色傳單，

做了做通藉的同事也起見，相何談。但是她遇到趙滿青，已是常紅的婦女，衣裳打扮引退過一段日子，後來為了要窮困比本來是一體更好的世界，頓感不再往來。

胡玉蓮與黃國分得手，與兩人都是不到他。胡玉蓮已沒兩人都地地變換了位置，已從

[illegible]

上品也。
花中，却別稱反，應化爲
白牡丹。這不多張百元一槍，台

園史

打聽也不到，再

漪

少得拳腿的龍
時，她想起了今天的
忙下的照料它們一
吃有幾個聲啊。她
於是接看影片。吃
國產家勒的譯本
一個價目極低，思
要去店裏多
放在櫃上，方便
融聯上取碼。
音樂的主帶放入
音盤上碟，又放下
早不游泳，收拾
時候來呢？……他

良

白玫瑰

[illegible]

你。這題目，你已經明白了。」王重道：「來話長。」卓韻道：「前些時報上登了你的照片，」王重道：「那個照片不是我，我應龍龍下去的。」王重道：「你。」

王重道：「我們飛去。」站在一架飛機口，王重道：「何處飛在報上刊出了照片之後，也有好多人得出了何處在報上刊出之後，也約了。書報不是常常報載的，因此他不知道，公請的新人。」


兩人到餐館來，餐館就在樓下。此地的大多元化的，王重道把約的事說成了，王重道：「在這地方，一個人要開出店門來就不容易，一行，而便通曉也不敢了。」

王重道：「我不通曉，或者你可以通曉。」兩人只見到當窗的大明星，那知道不少未報的已點

[illegible][illegible][illegible]

「原來是
別談這些，還是說
與傅君相見。」玉璽
：「不少朋友都羨慕
之而談私事，究竟不
算貴州人物，自然也
早，是公同與玉璽解
過趙玉璽還是電影
門貨公司，參設有幾
不嫌，今天做生意是
「原來如此，可見到
我以前也想到投身這
沉了下去。」

「萬福氣道：『人



「即便不轉生機，仍要保留我們救出出來。」
「唯一可以救我們救出生命的，就並不知情。」
出獄安嬌的考名了，蘇明禮了金保福，如果她是特務，一片空白之，你是誰所知道的，一定沒有回去，她就在翌日的早上，的上課，看來我們仍是會絕她怎樣會知道我被困在萬眾容她忽然失去你，一種狂想蜀我找出你的行蹤，就會在來到房，它登商業性的，有錢付租得再升租，到時她會進一步到萬地方來的租屋員，便說「什麼地方」。
「直升機不會飛越一頭的，他要

不要消耗體力

金保誠說：「我早已覺得很難再動了，這標不過是最後的嘗試，跟命運挑戰，總了也不要緊，你還說我就連帶嘗試的勇氣也覺得無法表現，爲甚麼？原因是在碼頭入口就覺封閉也有門入的曉覺，這塊石壁沒有一處地方可入。」

金保誠說：「金保誠，你還是坐下來休息一會吧，到處走動，更何消耗體力，根本上我們就是無法獲得食物和去體力，那更加無從消下去。」

下說：「那非，如果我們有甚麼睡眠，完全不動，能够是脫離開罪性的，何處才能成」

「不要再拿爹來壓人！」

「媽咪，告訴你，如果今後身體辦事，並非爲家裏，爲到真正的情，也爲我的孩，留住我！」

「一嚇」一驚，直奔自己的睡門，把門關上。

門，她吃其閉門羹，再回到沙，說：

「真是鬼索吧！」

「散派人啦！」李太說。

「的索去吧！」李大力說。

「也不接受虛假的事實！」李太

「是真正的事實呢？」李大方

「會同心轉彎，做賢妻良母！

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

5-434133至5
5-438871
博覽旅遊
公司
德輔道中李寶輝大廈
422室

曼谷 桂河橋 七天 \$1490 芭堤雅 八天 \$1640

遊著名佛寺，水上市場，玫瑰花園，鱷魚潭，古城，國立動物園，芭堤雅，珊瑚島，桂河橋，佛統大佛塔，金龍鐘乳仙洞，戰俘紀念墓等名勝。
兩晚芭堤雅，四次夜總會，獨家直接主辦，團團獨立，專人領隊。
住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。逢週二、四、六出發
乘泰國航空公司 A300 空中巴士，晨早機去，傍晚機返。
6月9,12,16,23,26,30 7月3,7,10,14,17,21,24,28,31 8月4,7,11,14日

台灣 阿里山·墾丁 七天 \$1490 溪頭·芝麻城 九天 \$1690

暢遊全島：陽明山、故宮、野柳、花蓮、橫濱公路、梨山、台中、溪頭、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、烏來、芝麻城等名勝。全港一流膳食，多晚夜總會。住圓山、希爾頓及芝麻城等大酒店。
兩程內陸機往返花蓮，成本全港最高，行程全港最靚，價錢全港最平。
日本航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返。
逢週六、日、一出發。
持証參加者，減收 100 元

馬星泰十一天超級團
馬星七天超級團
暢遊檳城、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、曼谷、芭堤雅、珊瑚島等名勝。住宿一流大酒店。專人領隊，依時出發。
6月8,22 七天 \$2790
7月13,18,20,23,27 七天 \$3390
8月1,3,6,10,17,24 七天 \$3390

星晨曼谷遊個個話一流

芭堤雅 桂河橋 七天貴賓團 \$1690
行程包括：遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，高屏鐘乳石洞，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化街及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊大酒店。
特點：
●專家策劃，行程一流。
●直接經營，穩健妥當。
●團團獨立，專人領隊。
●最佳導遊，賓至如歸。
日期：逢星期一、六出發
6月2,4,9,11,16,18,23,25,30日
7月2,7,9,14,16,21,23,28,30日
8月4,6,11,13,18,20,25,27日
新加坡航空公司鼎力贊助

台灣九環島豪華團
遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南、阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持証參加，可獲優待減收 \$100。逢星期六、日、一依時出發。
\$1830

星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd. 地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 256973

5-444007
至 444000
百樂旅遊
有限公司
香港中區德輔道中121號
周大福商業大廈9字樓
(中區消防局側)

曼谷 桂河橋 七天 \$1488 八天 \$1650 九天 \$1680
獨家直接主辦，乘華航早機出發晚機返
住宿：一晚桂河橋最新大酒店，兩晚芭堤雅假日大酒店，四晚曼谷市第一大酒店
節目：首創八天行程遊覽從容，全港最佳節目應有盡有，五次全港最高級夜總會
專員領隊隨團出發，泰國分社直接辦理，逢星期二、四、日出發

台灣環島 阿里山 溪頭 九天貴賓團 \$1690 (連證)
獨家直接主辦，乘日航早機去晚機返
五大特點：
1. 行程佳，希爾頓、芝麻城大酒店
2. 真正環遊全島名勝節目豐富
3. 三次高級夜總會各式名菜
4. 順路沿途服務九天隨團返港
5. 以最合理收費提供最高享受
台北分社直接主辦，逢星期日專人領隊出發：
6月9,16,23,30
7月7,14,21,28
8月5,12,19,26

康泰旅行社有限公司
香港旅遊協會會員 信譽保證
桂河橋 全港最平 \$1499
曼谷芭堤雅七天豪華團
行程：桂河橋、大佛統、戰俘紀念墓、芭堤雅、玫瑰園、鐘乳石洞、古城、鱷魚潭、著名佛寺、文化村、皇宮、水上市場。
(曼谷分社直接經營，獨家主辦)
台灣 環島 阿里山 九天 \$1850
高級豪華團七天 \$1650
行程：陽明山、故宮、野柳、彰化、溪頭、梨山、花蓮、石門水庫、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、烏來、芝麻城等名勝。
成本全港最高，雙程內陸機，台北~花蓮，高雄~台北，中華航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返。

萬里天涯 稱心如意 巧安排
★台灣環島9天豪華遊★西北美加13天精華遊
★曼谷芭堤雅6天超級豪華團
★歐洲七國23天錦繡團★夏威夷7天新航假期團★星馬泰11天豪華團★韓日7天豪華旅遊團
★菲律賓7天特級豪華貴賓團★大韓遊4天豪華旅遊團★日本南北九州7天豪華團...
星運旅行社，行程遍佈五大洲，食宿全部第一流，遠近大小，悉心照料。
與星運同遊，穩健可靠，超值享受。
行程精心編選，步步適意稱心
星運旅行社(香港)有限公司 地址：德輔道中106號鴻德大廈301室 電話：5-434014 (國際大廈斜對面)
星運名錶贈嘉賓，旅遊唔駛間間問
免費 大贈送 截止日期 人人可得，不用抽獎
新張期間，凡報名參加本公司任何旅行團，免費獲贈名錶一隻，三種款式，任選其一，數量有限，先到先得。

遊菲島星晨好
菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團
七天特價只收 \$1350
暢遊馬尼拉市區名勝，大馬路火山湖、鐘島、碧瑤、夏連娜、艾蘭達、渡假勝地、菲律賓文化村、海上賭場、百勝溫泉、多晚夜總會，住宿五星豪華酒店，如馬尼拉花園大酒店，夏連娜假日大酒店等。本團採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。
出發日期：
6月13,16,19,22,25,28
7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31
8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30
星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd. 九龍井無分社，敬請留意。
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 256973

曼谷 桂河橋 芭堤雅 七天超級團 團團獨立
遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化街及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住假日及納萊大酒店。
逢星期六、一出發
6月11,16,18,23,25,30 \$1690

台灣九環島豪華團
遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南、阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山、希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持証參加，可獲優待減收 \$100。逢星期六、日、一依時出發。
\$1830

韓國四天超級豪華團
暢遊漢城名勝，民俗村，自然農場，板門店，華克山莊，實武田參戰，住宿豪華大酒店。回程機票可停台北。
逢星期六依時出發。
特價 \$1790
6月16,23,30
7月7,14,21,28日

阿里山日本九州 特選七天豪華遊
行程包括：鹿兒島，霧島溫泉，指宿，櫻島活火山，長崎島，宮崎，別府，阿蘇火山，熊本，雲仙，福岡。
\$3290
6月22日
7月6,20,27日
8月1,3,8,10,15,17,22日
9月7,21日

馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團
暢遊檳城、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、曼谷、芭堤雅、珊瑚島等名勝。住宿一流大酒店，專人領隊，依時出發。
6月22日
7月13,18,20,23,27日
8月1,3,6,10,17,24日
七天 \$2790 十一天 \$3390

英航假期 15天遊歐洲團
暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時各地名勝。華籍領隊隨團出發。特價 \$7289
6月15日 7月6,20,27日
21天歡樂歐洲團
暢遊英國、法國、瑞士、意大利、奧國、德國、荷蘭。
\$9180起 6月23,30 7月7,14,21,28

日航特選 15天美加豪華團
遍遊檀香山，羅賓，聖地牙哥，拉斯維加斯，三藩市，溫哥華，華盛頓特選團出發。
特價 \$7790
出發日期：6月23日 7月12,21日
8月6,13日 9月29日

新航加州假期 美國西岸十三天豪華觀光團
遍遊檀香山，三藩市，洛杉磯，荷里活影城，迪斯尼樂園，聖地牙哥，溫哥華，拉斯維加斯等。
7月12,19,26日
8月2,9,16日 9月20日
特價 \$5590-\$7290

旅遊台灣 彩虹台灣團
準時出發，無需簽證
行程遍台北、台中、台南及高雄，旅遊台灣各處名勝——日月潭，溪頭，澄清湖八大勝景，佛光山，八卦山，梨山，花蓮，陽明山，烏來等，節目包括參觀孔雀園，溪頭原始森林之三千餘年神木，德基水庫，花蓮近郊之阿美族文化村，故宮博物館，烏來瀑布及豪華夜總會節目等，全部一流酒店食宿。
逢星期日，一依時出發。額滿即止。
下列各旅行社均為香港旅行社協會會員，穩健可靠。
均輝有限公司 九龍漆咸道9號均輝大廈 電話：3-670021 (10綫) 香港聯邦大廈地庫 電話：5-241256, 247709
百福旅遊有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大廈八樓 電話：5-259241 (10綫) 九龍彌敦道美蘭華酒店商場G114 電話：3-670091-3
星晨旅遊有限公司 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5室 電話：5-243068-0 5-249622 5-266498-0 5-256973
大東見聞旅遊有限公司 香港皇后大道中萬邦行1509室 電話：5-251101-8, 5-230456
安達旅遊有限公司 香港干諾道中15-18號大昌大廈十八樓 電話：5-266421 九龍亞士厘道29-43號九龍中心五樓 電話：3-686231

REFERENCE LIBRARY
18 JUN 1979
WEEKLY MARKET PLACE

北角馬寶道
旺舖招租
尖沙咀舖位
50元寫字樓
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋
50元寫字樓
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

旺舖招租
尖沙咀舖位
50元寫字樓
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

工廠貨倉
租售
鐘意商場
租售

租貨
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

產確相機 騰龍鏡頭
分類廣告客戶幸運抽獎
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告九元
贈送抽獎券一張，多刊多送

抽獎券
頭獎：RICOH VR5 SLR CAMERA
二獎：TAMRON BBAR SYSTEM
三獎：300MM F5.6 TELEPHOTO LENS
四獎：RICOH 35MM SLR
五獎：RICOH 35MM SLR
六獎：RICOH 35MM SLR
七獎：RICOH 35MM SLR
八獎：RICOH 35MM SLR
九獎：RICOH 35MM SLR

每日讀者：超過百萬
惠刊廣告：收效宏大
抽獎公佈日期：七月五日

課室時租
尖沙咀舖位
50元寫字樓
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

工廠貨倉
租售
鐘意商場
租售

租貨
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

旺舖招租
尖沙咀舖位
50元寫字樓
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

工廠貨倉
租售
鐘意商場
租售

租貨
中環出租
灣仔新洋樓
跑馬地新屋

旺舖廉售
貨倉出售
LETTER B
金匯
新廠廉租

旺舖廉售
貨倉出售
LETTER B
金匯
新廠廉租

旺舖廉售
貨倉出售
LETTER B
金匯
新廠廉租

旺舖廉售
貨倉出售
LETTER B
金匯
新廠廉租

旺舖廉售
貨倉出售
LETTER B
金匯
新廠廉租

新發地產公司
總代理
現有大量新界地產元朗屯門樓宇買賣租售

新發地產公司
總代理
現有大量新界地產元朗屯門樓宇買賣租售

新發地產公司
總代理
現有大量新界地產元朗屯門樓宇買賣租售

新發地產公司
總代理
現有大量新界地產元朗屯門樓宇買賣租售

新發地產公司
總代理
現有大量新界地產元朗屯門樓宇買賣租售

德福花園
力企
薄扶林花園
力企
置富花園
力企
百福花園
力企
太古城
力企

德福花園
力企
薄扶林花園
力企
置富花園
力企
百福花園
力企
太古城
力企

德福花園
力企
薄扶林花園
力企
置富花園
力企
百福花園
力企
太古城
力企

德福花園
力企
薄扶林花園
力企
置富花園
力企
百福花園
力企
太古城
力企

德福花園
力企
薄扶林花園
力企
置富花園
力企
百福花園
力企
太古城
力企

代理 碧瑤灣
漁利行 買賣·租賃·裝修
(91)5333 (91)5334
業主委託買賣·租賃·裝修·設計·承接大小裝修工程

奇峰物業中心
客路廣 服務好
樓宇買賣 廠房租賃
業主委託 免費
電話：257512 240934
地址：新明地產 德輔道中 606 號

德福花園
各期 特平出售
牛車水九龍灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

紅磡灣
中心 特平出售
紅磡灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

灣仔石水渠
街市舖租 特平出售
灣仔石水渠 特平出售
信誠地產 電話：447212 447469
地址：灣仔 石水渠 二號

美譽物業
港九樓宇買賣租賃
專人負責 誠信服務
歡迎委託 請電：
K692153 K696165

交購不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉

物業 交易公司 專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

新明地產
誠懇可靠
代理 買賣·租賃·裝修
電話：257512 240934
地址：新明地產 德輔道中 606 號

奇峰
誠懇可靠
代理 買賣·租賃·裝修
電話：257512 240934
地址：新明地產 德輔道中 606 號

洋樓出租
各期 特平出售
牛車水九龍灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

紅磡灣
中心 特平出售
紅磡灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

灣仔石水渠
街市舖租 特平出售
灣仔石水渠 特平出售
信誠地產 電話：447212 447469
地址：灣仔 石水渠 二號

美譽物業
港九樓宇買賣租賃
專人負責 誠信服務
歡迎委託 請電：
K692153 K696165

交購不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉

物業 交易公司 專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

利輝物業代理
誠外僑 港九 樓宇買賣
誠外僑 港九 樓宇買賣
誠外僑 港九 樓宇買賣
誠外僑 港九 樓宇買賣

洋樓出租
各期 特平出售
牛車水九龍灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

紅磡灣
中心 特平出售
紅磡灣 特平出售
安和地產 電話：657265
地址：紅磡 德輔道中 二號

灣仔石水渠
街市舖租 特平出售
灣仔石水渠 特平出售
信誠地產 電話：447212 447469
地址：灣仔 石水渠 二號

美譽物業
港九樓宇買賣租賃
專人負責 誠信服務
歡迎委託 請電：
K692153 K696165

交購不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉
全港 亦不吉

物業 交易公司 專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

物業 交易公司 專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

香港區 (出售)
大古 1919 1913 1716 1411 1111 711
大古 1919 1913 1716 1411 1111 711
大古 1919 1913 1716 1411 1111 711
大古 1919 1913 1716 1411 1111 711

新盤介紹
香港及九龍
新盤介紹 香港及九龍
新盤介紹 香港及九龍
新盤介紹 香港及九龍

灣仔洛克道「恒達樓」預售
地點旺盛 交通便利 建築面積495呎 設備華麗 可免裝修 建築面積467至505呎
偉恒昌新邨「恒景閣」「偉景閣」商場舖位招租
大小單位俱備適合各行各業 歡迎洽租 電話：3-645562
銅鑼灣區高尚住宅「金龍大廈」開始預售
選料上乘設備完善 環境幽靜交通便利
筲箕灣道金寶大廈 北角水星街恒寶大廈預售
地下旺舖連一樓商業單位租售 無需裝修建築面積429呎起

出售(九龍區) 招租
尖沙咀 1919 1913 1716 1411 1111 711
尖沙咀 1919 1913 1716 1411 1111 711
尖沙咀 1919 1913 1716 1411 1111 711
尖沙咀 1919 1913 1716 1411 1111 711

恒生銀行信託有限公司
香港 德輔道中77號2樓
電話：5-255011
● 出售：內線 423, 426
● 招租：內線 429, 244, 379, 235
九龍 彌敦道618號7樓
電話：3-314411
● 出售：內線 344, 350
● 招租：內線 322, 349, 321

歡迎委託·佣金特廉
◁ 可代辦樓宇分期付款 ▷

廈信口
五大立

國醫學院長
黃鈞 藥專
風濕胃病
神經衰弱
頭暈腹痛
內婦兒科

留宿或鐘點
服務通九
專樂作推商
服務確一流
八至六時電
261329惠
公司服務有限

明頂 85中環堅道
鋪面金時
蘇春鳳自
開立寶物良參

與舊曆六月廿
 七九年前有
 楚山前有華
 清諸於交易
 理安一經交
 頂人無關特
 此

蘇春風同啓
 蘇錦清同啓

張啓事

六月一日起
營發興建築
角賣生銀行
之辦公室全
榮先生以雙
讓合約為據
讓入：劉耀
讓入：榮

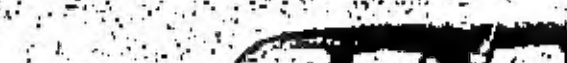
明胆

之貨感諸于
月十九日至
理逾期不候
人：徐錫奇
人：蔡炳平

32	1290	1464
34	1291	1467
86	1292	1469
95	1293	1494
97	1296	
	1297	

690	752	884
691	753	890
693	756	891
699	757	892
700	758	894
701	762	900

226	61
228	62
230	62
233	63



車汽
欄專賣買

結他民歌

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

授舞

日(夜)後
初學25
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

教授提琴

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

成手風琴

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

二月結他

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

舞

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

北京人

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

教會國化字

粵樂歌歌手陳維其及
演唱粵月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首
粵樂月琴60餘首

<p>成琴 鋼琴 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>遊艇班 歷史 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>英文 英文 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>英人 英語 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>鋼琴 鋼琴 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>維也納 維也納 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>廣播 廣播 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>	<p>納蘭 納蘭 上海音專 教授 地址：上海 電話：3311 分機：0020</p>
--	---	--	--	--	--	--	--

[illegible]

誠信莊醫院

凡學士三科醫務師全科
六週年紀念大贈送

油池打連月西曆四月初八日
心路經英新辦新藥新到西藥
治癒梅毒54至56號新藥大買12號
好。學成出國K八四九二四八

青年會油麻地中心

疊香	西洋	國畫	絲帶	漆器	鑲掛
期料					

請往油麻地四大老舖佳大買西藥
(舊油池對面) 電話() 315414

北港街14號附設小診所

[illegible]

香港 小童 小學 補習 班 打掃 小 學 教 員	香港 法蘭 哥 管 理 學 校 教授 英語	巴黎 黎 行 他 聘 招 小 小 招 大 提 拔 生 等 聘
新TOEFL 英婦會話	速成法文 三個月學 國語日文	

[illegible][illegible]

交父記記文文
舞班班班班

（七月份新班）

交父記記文文
班班班班

（七月份新班）

交父記記文文
班班班班

（七月份新班）

交父記記文文
班班班班

（七月份新班）

遊艇平售 中★式30呎100呎及63呎108呎
中★式47呎22呎有硬底
1976年西子號23呎18呎
雷氏公司遊艇部5-227015

此廣告係本公司之註冊商標

此廣告係本公司之註冊商標

此廣告係本公司之註冊商標

歷史悠久 規模宏大 管理專業

立案註冊大連管理專家

幸福北星宇管理有限公司

總部：北星宇道新街大連5077號

日夜電話：H20683 H635162 K3151774494

專門科技防水工程

■ 地面、牆、樓面、屋頂、

■ 採用高強防水膠、面漆、

■ 膠料保證優良、品質保

■ 力、堅固耐用、不

新屋

■ 廚房、浴室、

■ 衛生間、

■ 陽台、

■ 地下室、

■ 地下室、

漏水

■ 廚房、浴室、

■ 衛生間、

■ 陽台、

■ 地下室、

■ 地下室、

H

■ 有貴重物品、

■ 才、保、

■ 才、保、

■ 才、保、

■ 才、保、

[illegible]

星 香港私家偵探 商務調查

政府註冊 08180000
 電話 818 7811 819 6666
 南區警務處失蹤及保護組九道渠三號
 三號及四號警務處外辦即九道渠三號
 警務處對面即九道渠三號
 九道渠三號失蹤及保護組問事處

代理追緝任何男女盜賊
 盜劫糾紛有關盜劫
 及刑案
 電話 1414 2222 港島
 第 12 字 C 電話 H272530 H272727

熱線打匪
 人接打匪
 王三
 打

星期
 暑
 打

或
 其辦理手續大批新貨到貨後
 隨時開價出售價格極廉尤足
 實惠如蒙惠顧等語茲將各款
 打字機公司 H 738540
 義存軒尼詩道二九一號四樓
 大盤、油、水、用、信、
 及貼貼紙、用、信、
 可板板、用、信、
 或、用、信、
 臘板地、
 實業修理
 打字機
 改

[illegible]